

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 80

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 80 - 1133

Bern, Freitag, 8. April 1983
 Berne, vendredi, 8 avril 1983

101. Jahrgang
 101e année

No 80 - 8. 4. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen,
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève,
 Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Liquidation et appel aux créanciers.

Rechnungsruf und Auskundung wegen amtlicher Liquidation.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 320810-320872

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

25. März 1983
Agricontractors AG (Agricontractors Ltd) (Agricontractors SA), in
 Zürich 7, Streulistrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
 Statutendatum: 18. 3. 1983. Zweck: Projektierung und Ausführung
 von Anlagen aller Art auf dem Gebiete der Landwirtschaft, insbeson-
 dere in den Entwicklungsländern, Übernahme und Vermittlung von
 Dienstleistungsaufträgen auf dem Landwirtschaftssektor; Entwick-
 lung, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Technologien, Patenten
 und Lizenzen technischer Verfahren zur Herstellung von Produkten
 auf dem Gebiete der Landwirtschaft, von und in Zürich, Präsident,
 mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kollektivprokura zu
 zweien ist erteilt an Jürg Schürter, von und in Zürich, und Kamal
 Hamdy, Bürger der USA, in Fallanden.

25. März 1983
Inter-Action-Video AG, in Zürich 2, Alfred Escherstrasse 9,
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 3. 1983.
 Zweck: Import und Export von sowie Handel mit bespielten und
 unbespielten Video-Kassetten, kann auch Liegenschaften und Betei-
 ligungen an anderen Gesellschaften verwalten, erwerben oder veräu-
 sern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu
 Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sachinhaltevertrag vom 15. 3. 1983 insge-
 samt 1183 bespielte Video-Kassetten zum Preise von Fr. 50 000, wel-
 cher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan:
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre
 bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.
 Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Rinderknecht,
 von Zürich, in Spreitenbach.

25. März 1983
Strag AG, bisher in Zürich 9, Waren aller Art (SHAB Nr. 82 vom
 10. 4. 1978, S. 1082). Die Generalversammlung vom 15. 3. 1983 hat die
 Statuten geändert. Neuer Sitz: U t i k o n. Domizil: Mangoldweg 2.
 Neue Umschreibung des Zwecks: Import und Export von Waren aller
 Art sowie Finanzierung von Warentransaktionen, Durchführung von
 Finanz- und Handelsgeschäften und Beteiligungen an anderen Unter-
 nehmungen.

25. März 1983
Häusermann & Co AG, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in
 Zürich 6 (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3985). Alfred Sol-
 berger ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor;
 er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer stellvertre-
 tender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans J. Wyder,
 von Emmen, in Küssnacht ZH. Neue Vizedirektoren mit Kollektiv-
 unterschrift zu zweien: Hans Brunner, von Winterthur, in Zürich, und
 Dr. Mario L. Rybarczyk; Prokura des Letzgenannten sowie diejen-
 gen von Peter Gygg, André B. Leder und Jürg Kurmann erlöschen.
 Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Mathys Gschwind, von
 Gottlieben, in Untereingstringen, und Rolf Nachbur, von Büren SO, in
 Obersiggenthal.

25. März 1983
Hugo Dubno AG, in Zürich 6, Lebensmittel und Getränke aller Art
 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 530). Neues Mitglied des Verwal-
 tungsrates und zugleich Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien:
 Ernst Leuzinger, von Netstal, in Langnau am Albis. Neuer Vizedirek-
 tor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Meier; Prokura erlös-
 chen.

25. März 1983
Resta Immobilien AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 244 vom
 17. 10. 1980, S. 3390). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der
 Löschung zugestimmt. Die Firma wird somit im Handelsregister
 gelöscht.

25. März 1983
MMC Automobile AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 41 vom
 19. 2. 1983, S. 545). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Max
 Muggli, von Gossau ZH, in Gaiserwald.

25. März 1983
Idi Indecinvest AG in Liquidation, in Zürich, Industrieprojekte
 aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2265). Diese Firma
 wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintra-
 gung gemäss Verfügung vom 18. 2. 1983.)

25. März 1983
Gruener+Jahr (Schweiz) AG, in Zürich 2, Verlagsgeschäfte, insbe-
 sondere Verkauf von Anzeigenraum (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980,
 S. 1314). Dietrich Krämer und Peter Zimmermann sind aus dem VR
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.
 Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Gunter Pratz, deut-
 scher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, und Luigi Bare-
 tella, von Zullwil, in Zürich, Delegierter.

25. März 1983
Matyas & Baird AG in Liquidation, in Zürich, Vermittlung von
 Vertragsabschlüssen in der Metallbranche usw. (SHAB Nr. 68 vom
 21. 3. 1980, S. 930). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV
 von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung vom
 21. 2. 1983.)

25. März 1983
Atlantis Electronics AG, in Zumikon, Handel mit sowie Import
 und Export von neuen Produkten im Bereiche der fortgeschrittenen
 Elektronik usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 641). Statuten am
 11. 3. 1983 geändert. Die Firma lautet neu: **Atel Electronics AG (Atel
 Electronics SA) (Atel Electronics Ltd)**.

25. März 1983
Torimpex AG in Liquidation, in Zürich, Importe und Exporte in
 der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1333). Diese
 Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 (Eintragung gemäss Verfügung vom 18. 2. 1983.)

25. März 1983
Eusrop AG in Liquidation, in Zürich, Förderung von politischen
 Studien und Seminaren, Geschäftsverbindungen usw. (SHAB Nr. 147
 vom 27. 6. 1979, S. 2059). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89
 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung
 vom 18. 2. 1983.)

25. März 1983
Forbo Betriebs AG, in Zürich 8, Verwaltungsgeschäfte (SHAB
 Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1069). Neuer Vizedirektor mit Kollektiv-
 unterschrift zu zweien: Gerold Zenger; seine Prokura ist erloschen.
 Albert Bischof, Direktor, wohnt nun in Zollikon.

25. März 1983
Contraves Antriebstechnik AG, in Regensdorf, elektronische
 Apparate (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 402). Es wohnen nun: das
 Verwaltungsratsmitglied Ernst Surbeck in Uitikon und die Prokuris-
 ten Dr. Burekart C. Kind in Zürich, Ernst Jetzer in Möringen und Hans
 Erismann in Birnenstorf AG.

25. März 1983
Niederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 2
 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 206). Die Unterschrift von Alberto
 Bartoli sowie die Prokura von Marcel van Maaren sind erloschen.
 Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt
 auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Bernhard N. Horlacher; seine
 Prokura ist erloschen.

25. März 1983
Mistral Windsurfing AG, in Nürensdorf, Entwicklung und Her-
 stellung von Produkten im Bereich von Sportartikeln (SHAB Nr. 288
 vom 10. 12. 1982, S. 3953). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift
 zu zweien: Max Lehmann, von Langnau im Emmental, in Evlard.

25. März 1983
Wohnbau Fluppe AG, in Zürich 6, Erwerb, Verkauf, Bau, Vermie-
 tung und Verwaltung von Häusern (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1980,
 S. 2886). Jakob Fries-Kägi ist infolge Todes aus dem VR (Verwal-
 tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter
 Gähwiler ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mit-
 glied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. März 1983
Adolf Wirz AG Werbeberatung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 172 vom
 26. 7. 1979, S. 2398). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Willy
 Bühler, von und in Zürich; Urs Furer, von Gossau SG, in Thalwil;
 Beat Mühlmann, von Aichenstorf, in Otewil an der Limmat; Rose-
 marie Mülli, von Schöffli Dorf, in Berikon; Anton Scherrer, von und in
 Zürich, und Felix Kreyenbühl, von und in Zürich.

25. März 1983
Standard Chartered Trustees AG, in Zürich 2, Treuhandmandate
 und Verwaltungen (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2729). Dr. Clo
 Duri Bezzola ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden;
 seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunter-
 schrift zu zweien: John Wharrier, britischer Staatsangehöriger, in
 Pound Hill, Sussex (GB).

25. März 1983
G. Brossard & W. Schwenk, in Winterthur I, St. Gallerstrasse 37,
 Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn:
 1. 1. 1983. Gesellschafter: Georges Brossard, von Muriaux und Basel,
 in Winterthur I, und Walter Schwenk, von Wislikofen und Winterthur,
 in Maur. Architekturbüro.

25. März 1983
Lynar & Co, in Winterthur IV, Kommanditgesellschaft (SHAB
 Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3957). Werner Lynar ist nicht mehr un-
 beschränkt haftender Gesellschafter, sondern Kommanditär mit einer
 Kommanditsumme von Fr. 10 000. Werner Lynar jun., in Winter-
 thur IV, ist nicht mehr Kommanditär und Geschäftsführer, sondern
 unbeschränkt haftender Gesellschafter. Unterschrift von Sophie
 Lynar-Bolli erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Brigitte Lynar-
 Okle, von und in Winterthur. Neuer Wortlaut der Firma: **W. Lynar &
 Co**. Neumschreibung des Zwecks: Bau- und Apparatespenglerei.
 Neues Geschäftsdomizil: Lindenplatz 16, Winterthur IV.

25. März 1983
Sfiliniotis GmbH, in Zürich 9, Handel mit aus Asien importierten
 Non-Food-Produkten (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3153). Die
 Gesellschafterversammlung vom 28. 2. 1983 hat die Statuten geändert.
 Bernhard Fleischli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden, er ist auch
 nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine
 Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter und Geschäfts-
 führer Silvano (und nicht wie irrtümlich eingetragen Silvano) Sfil-
 niotis übergegangen, dessen Stammeinlage damit Fr. 20 000 beträgt.
 Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einer einzigen
 Stammeinlage in gleicher Höhe.

25. März 1983
Peerless Elektroakustik GmbH, in Rütlingen (SHAB Nr. 62 vom
 16. 3. 1982, S. 822). Die Gesellschafterversammlung vom 26. 1. 1983
 hat die Statuten geändert. Die Peerless Fabrikkerne A/S ist aus der
 Gesellschaft ausgeschieden. Deren Stammeinlage von Fr. 20 000 ist zu
 gleichen Teilen von je Fr. 10 000 an Hans Hartmann, deutscher
 Staatsangehöriger, in Seeshaupt (D), und Johann Nitsch, österrei-
 cher Staatsangehöriger, in Beuerberg (D), übergegangen. Das
 Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in 2 Stammeinlagen von je
 Fr. 10 000.

25. März 1983
Rudolf Itchner, in Erlenbach, Schubbedarfsartikel (SHAB
 Nr. 298 vom 22. 12. 1959, S. 3558). Diese Firma ist infolge Geschäfts-
 aufgabe erloschen.

25. März 1983
KFS Kanalfernseh-Service AG, Zweigniederlassung in
 Zürich 4, Zwinglistrasse 21. Unter dieser Firma besteht eine
 Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich ein-
 getragenen «KFS Kanalfernseh-Service AG», mit Sitz in Langnau am
 Albis (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 598). Gesellschaftszweck:
 Untersuchung von Kanälen, Rohrleitungen und ähnlichen Vorrich-
 tungen mittels Fernsehen sowie verwandte Dienstleistungen und Ver-
 mittlungen; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder
 ähnlicher Branchen beteiligen und Grundeigentum erwerben oder
 verkaufen. Die Vertretung der Zweigniederlassung erfolgt mit Einzel-
 unterschrift durch Othmar Bucher, von Grosseletwil, in Langnau am
 Albis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie mit Einzelpro-
 kura durch Octavio Barandun, von Feldis/Feulden, in Zürich.

25. März 1983
Sax Farben, Aktiengesellschaft, in Schlieren (SHAB Nr. 248 vom
 23. 10. 1978, S. 3257). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: André
 Brasey, von Schlieren und Font, in Schlieren.

25. März 1983
Jul. Gaiser, in Hausen am Albis, Malergeschäft (SHAB
 Nr. 38 vom 16. 2. 1965, S. 498). Diese Firma ist infolge Verkaufs des
 Geschäftes erloschen.

25. März 1983
Limmat Verlag Genossenschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2420). Statuten am 23. 2. 1983 geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

25. März 1983
Genossenschaftstuferei Engel, Ottenbach, in Ottenbach, Dorfplatz (eigene Büros), Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1982, 21. 1. und 15. 3. 1983. Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die Herstellung, den Vertrieb und die Förderung von Sojabohnenprodukten, insbesondere von Tofu (geronnenes Sojabohnenfiltrat) unter Vermeidung jeglicher Ausbeutung menschlicher, ökonomischer und ökologischer Art in Form eines selbstverwalteten Betriebes sowie Förderung des biologischen Anbaus von Speise-Sojabohnen in der Schweiz. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung: Annemarie Hösl, von Rossinière, in Jona, Präsidentin; Elisabeth Hegnauer, von Mettenstetten, in Affoltern am Albis; Hansruedi Opplinger, von Sigriswil, in Affoltern am Albis, und Marianne Zehnder, von Zürich und Einsiedeln, in Ottenbach; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1983
Kona Handels AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 841). Hans König ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Schär, von Winterthur, in Zürich.

25. März 1983
Agic Interconsult AG, in Zollikon, Beratung von Unternehmen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2625). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug u. g. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 936) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1983
Folex Dr. H. Schlessner AG, in Zürich 1, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2733). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred E. Fink, von Kleinandelfingen, in Stüsslingen.

25. März 1983
Fabesco Fast-Food Betriebs- und Service AG, in Zürich 4, Restaurationsbetrieb nach dem Schnellverpflegungssystem «Kentucky Fried Chicken» (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1922). Friedrich Ritschard, Peter Lazar und Erich G. Bauer, nicht wie irrthümlich eingetragen und publiziert Baur, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Beat Stegmeyer, von Endingen und Ennetbaden, in Untersiggenthal, Präsident, und Dr. Erik Birgelen, von Zürich, in Maur.

25. März 1983
Luigi A. Führer & Partner AG, in Zürich 1, Treuhandunternehmung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 218). Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 87, Zürich 4.

25. März 1983
Pelz Paradies Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Pelz- und Rauchwaren aller Art (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1978, S. 959). Peter Frymann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erika Wenger, von Thun, in Zürich.

25. März 1983
Knorr Zürich AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2577). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Delbert Allen Gregory, Bürger der USA, in Brüssel (B).

25. März 1983
Peter Röllin, in Uitikon, Ringikerstrasse 2, Waldegg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Röllin, von Zürich, in Uitikon. Betrieb des Restaurants Neuhus.

25. März 1983
J. H. Madelung, bisher in Küssnacht (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1917). Neuer Sitz: Maur. Adresse: Wassbergstr. 22, Forch. Neumalerei des Geschäftsbereichs: Import und Export von sowie Handlung mit Schmucksteinen, Schmuck und Waren aller Art.

25. März 1983
R. Hotz, EDV-Dienstleistungen, bisher in Hittnau (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 745). Neuer Sitz: Pfäffikon. Adresse: Hochstrasse 158. Der Firmainhaber Reinhard Hotz wohnt nun in Pfäffikon.

25. März 1983
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 233). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Schläpfer und Bernhard Schürmann; Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Buchmann, von Zürich und Wald ZH, in Zürich; Daniele Menghini, von Poschiavo, in Zürich, und Robert Weiler, von Waldstatt, in Greifensee.

25. März 1983
Exxon Office Systems (Schweiz) AG, in Zürich 5, Bürogeräte, insbesondere Textverarbeitungsanlagen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 99). Prokura von Jürg Stähli erloschen. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ricardo Juvalta, von Zuoz und Bergün/Bravuogn, in Köniz.

25. März 1983
Wienerwald Huguenin AG, in Zürich 1, Restaurantbetrieb (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 597). Günther Steinberg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Friedrich Jahn, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. März 1983
Roag, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft, Apparate- und Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2345). Max Reichlin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans René Suter, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

25. März 1983
Störi & Co AG, in Wädenswil, elektrische und thermische Apparate (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3765). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hilmar Weibel, von Willisau-Stadt und Willisau-Land, in Bad Ragaz.

25. März 1983
Rex Apparate AG, in Dietikon, Bernstrasse 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 3. 1983. Zweck: Entwicklung, Fabrikation, Verkauf und Einbau von Apparaten, Maschinen und sanitären Einrichtungen aller Art. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Theodor Kilchert, von Zürich und Ferenbalm, in Widen, Präsident, und Peter Kilchert, von Zürich und Ferenbalm, in Unterengstringen; beide mit Einzelunterschrift.

25. März 1983
Stabel Hardmeyer AG, in Zürich 7, Rohbaumwolle (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 110). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Giovanni Mahler, von Fischenthal, in Agno.

25. März 1983
ABI Informatic AG, in Oetwil an der Limmat, Hüttikerstrasse 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Software, Betrieb eines Rechenzentrums, Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist André Besson, von Engollon und Winterthur, in Oetwil an der Limmat.

25. März 1983
Lodgistix AG (Lodgistix SA) (Lodgistix Inc.), in Zürich 1, Gerechtigkeitssgasse 23, c/o Dr. Louis-Ch. Eberle, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1983. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Verwertung, ferner Installation und Unterhalt von Computer-Systemen, vorwiegend jedoch nicht ausschliesslich im Bereich der Hotelindustrie, des Gastgewerbes und verwandter Dienstleistungsberufe sowie Schulung und Ausbildung des Personals in der Handhabung solcher Programme, kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bernhard Mantel, von Wädenswil und Aadorf, in Schönenberg ZH.

25. März 1983
Genossenschaft Fischerhaus, Wald, in Wald, Jonathal (eigene Büros), Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 3. 1983. Die Genossenschaft bezweckt unter Ausschluss jeglichen Gewinnstrebens den Erwerb und die Sanierung der Liegenschaft Fischerhaus, um die Liegenschaft dauernd der Spekulation zu entziehen, günstigen Wohnraum zu beschaffen und zu erhalten, die Bausubstanz und den baulichen Charakter dieser Liegenschaft zu erhalten und zu pflegen und selbstverwaltete und gemeinschaftliche Wohnformen zu ermöglichen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung: Ulrich Bärtschi, von Lützelflüh, in Hombrechthöfen, Präsident; Elvira Haas, von Rohrbach, in Hombrechthöfen, Aktuarin; Charlotte Iberditzin, von Sattel, in Wädenswil, Kassierin, und Ulrich Widmer, von Kloten, in Wädenswil; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1983
Shellbond Trust AG, in Zürich 6, Winterthurerstrasse 92, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1983. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung; insbesondere Aufnahme von Krediten und Gewährung von Ausleihungen an Unternehmen; An- und Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Platzierung von Wertschriften und Beteiligungen, Edelmetallen und Devisen sowie Ausübung und Abwicklung von Vermittlungs- und Treuhandgeschäften jeder Art; sie kann auch Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Die Gesellschaft empfiehlt sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Guido M. Haak, niederländischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, sowie Lino Buzzolini, von Geneserino, in Küssnacht ZH, zugleich Direktor, und Dr. Manfred Weder, von Diepoldsdorf, in Thal. Ferner ist Direktor mit Einzelunterschrift: Benito Denzler, von Weiach, in Zürich.

25. März 1983
G & T Institut, AG für Organisationsberatung und Ausbildung, in Zollikon u., Seestrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 1. und 11. 3. 1983. Zweck: organisatorische, informationstechnische und kaufmännische Beratung und Ausbildung in Unternehmen und Institutionen jeder Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Julius Hunkeler, von und in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Adrian Alwin Schmid, von Zürich, in Uetikon am See, Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Fritz Stettler, von Walkringen, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

25. März 1983
Burri & Dubach, in Bern, Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 867). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Burri Fritz», in Bern.

25. März 1983
Burri Fritz, in Bern, Inhaber der Firma ist Fritz Burri, von Rüscheegg, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Burri & Dubach», in Bern. Verlegen von Bodenbelägen (Linoleum, Kunststoffe, Teppiche). Zwinglistrasse 18.

25. März 1983
Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in Bern, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3709), mit Hauptsitz in Zürich. In der Generalversammlung vom 22. September 1982 wurden die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: Kummler + Matter AG (Kummler + Matter SA) (Kummler + Matter Ltd.).

25. März 1983
Mercedes-Benz Automobil Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 714), mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Istvan Szöll, von Basel, in Uitikon, Direktor; Jürg Dieter Bodecker, von Zürich, in Wädenswil, Vizedirektor, und Ernst Bruder, von und in Zürich, Vizedirektor. Kollektivprokura zu einem, jedoch nicht unter sich und nicht mit einem andern Prokuristen führen neu: Hugo Köppli, von Hohenrain, in Bassersdorf, und Rolf Nighthorn, von Zürich, in Horgen.

25. März 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 714), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Josef Seiffert, von Binningen, in Münsingen.

25. März 1983
Tertianum AG, in Herrenschanen, Gemeinde Kirchlin dach, Seniorenresidenzen usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 890). Toni Häusler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. März 1983
Thierstein AG, Zweigniederlassung in Köniz. Unter dieser Firma hat die «Thierstein AG», mit Sitz in Zug, die am 6. April 1982 im Handelsregister von Zug eingetragen wurde (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4125) in Köniz eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Bürogeräten aller Art. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschriften von Fritz Fahrni, von Eriz und Luzern, in Walchwil, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Erwin Gräter, von und in Sempach, Mitglied des VR, und Rosmarie Blatter, von Habkern, in Schlieren, Gemeinde Köniz, Leiterin der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Landorfstrasse 31.

25. März 1983
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3779), mit Hauptsitz in Zürich. Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 10. Dezember 1982 wurde die Firma der Zweigniederlassung geändert in: «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern («Zürich Compagnie d'Assurances, Direction Bern») («Zürigo» Compagnia di Assicurazioni, Direzione Berna) («Zürich» Insurance Company, Branch Office Bern) («Zürich» Compagnia de Seguros, Direccion Berna). Die Unterschriften der Direktoren Louis P. Bodmer und Heinrich Brändli, der Vizedirektoren Werner Lang und Anton Dietrich sowie die Prokura von Erwin Guthmann sind erloschen. Dr. Rudolf Schauble führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor (bisher stellvertretender Direktor). Neuer Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Dr. Jean-Louis Hanzelmann, dessen Prokura demnach erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Barrie James Lloyd, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil, und Robert Plattner, von Zürich und Reigoldswil, in Maur. Dr. Klaus Herren, nun in Wollerau, Direktor, ist nun auch Sekretär des Verwaltungsrates, diesem jedoch nicht angehörend.

Büro Biel - Bureau de Biene

25 mars 1983
Ecoba S.A., a Biene, société immobilière (FOSC du 17. 3. 1982, no 63, p. 842). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1983, la société a révisé ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Nouveau but: acquisition, administration et aliénéation d'immeubles. Le conseil d'administration se compose désormais d'un ou de plusieurs membres. Marcel Hirschi, président; Frédéric Sandmeier, vice-président; Roger Chopard et Pierre-Robert Dautle, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. Ugo Taini, jusqu'ici secrétaire, devient administrateur unique avec signature individuelle; sa signature collective est par conséquent éteinte. Domicile légal: rue de Morat 26, c/o Ugo Taini.

25 mars 1983
Anne Denise Meyer, a Biene. Le chef de la maison est Anne Denise Meyer, de Schaffhouse, a La Neuveville, épouse d'ancien notaire de Victor Meyer. Vente d'automobiles. Rue d'Aarberg 121a.

25. März 1983
Shopping Boutique Müller AG, in Biel, Vertretung und Vertrieb von Waren aller Art insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 648). Neue Adresse: Dufourstrasse 12.

25. März 1983
R. Villiger, in Biel, Verkauf von Uhren und Schmuck (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1959, S. 1003). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die neue «R. Villiger AG», in Biel, übernommen.

25. März 1983
R. Villiger AG (R. Villiger SA), in Biel. Mit Statuten vom 23. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf von Uhren und Schmuck. Sie kann ferner Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, von denen 98 Aktien durch Sacheinlagen und 2 Aktien durch Barzahlung voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisher im Handelsregister von Biel eingetragenen Einzelfirma «R. Villiger», in Biel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. März 1983 sowie Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 mit Aktiven im Betrage von Fr. 547 434.48 und Passiven im Betrage von Fr. 72 432.65 zum Übernahmepreis von Fr. 475 001.83, davon werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Karl-Adolf Villiger, von Hochdorf, in Biel, Präsident; Fidel Linder, von Wälensstadt, in Biel und Robert Villiger, von Hochdorf, in Gstaad. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 21.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

25. März 1983
Von Kaenel AG Baunternehmung, Zweigniederlassung in Lenk (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 786), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wimmis. Die Unterschrift von Klaus Dirlwanger ist erloschen. Die Kollektivprokura von Samuel Thöni ist erloschen; er führt neu Kollektivunterschrift.

25. März 1983
Frutiger Söhne AG, Ingenieure und Baunternehmung, Zweigniederlassung Zweisimmen, in Zweisimmen (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3274), mit Hauptsitz in Thun. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Amporn, von Thunsteinen, in Oberhofen am Thunersee, und Werner Studer, von Gondiswil, in Oberhofen am Thunersee. Die Prokura von Herbert Grünbaum ist erloschen.

Büro Burgdorf

25. März 1983
Leuenberger + Pfister, EBC-Elektronik, in Lyssach (Neueintragung). Martin Leuenberger, von Dürrenroth, in Lyssach, und Hans-Ulrich Pfister, von Oberburg, in Heimiswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 1. 1983 begonnen hat. Handel mit und Service von Funkgeräten und Zubehör sowie von elektronischen Bauteilen. Stortetenstrasse 20, 3327 Lyssach.

Bureau de Courtelary

17 mars 1983

Imprimerie du Progrès S.A., à Tramelan (FOSC du 2.6.1981, no 124, p. 1766). La signature de Gérard Choffat est éteinte, par suite de démission. Nouveau membre du conseil d'administration: Michel Favre, de Fémin-Vilars-Saules, à Tramelan.

25 mars 1983

Garage Le Château des Reussilles S.A., aux Reussilles, commune de Tramelan (FOSC du 20.2.1979, no 42, p. 547). Acte authentique du 2 mars 1983. Nouvelle raison sociale: A. Gerber, Garage Le Château des Reussilles S.A. Le capital social de Fr. 50 000 a été entièrement libéré par compensation de créance. André Vaucher, Catherine Laubacher et Battista Gianni ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Administration: André Gerber, de Langnau im Emmental, à Tramelan, administrateur unique avec signature individuelle. Fondée de production: Monika Gerber-Lerch, de Langnau im Emmental, à Tramelan, avec signature individuelle.

25 mars 1983

Renova-Clemant, à Cortébert, produits chimiques et techniques (FOSC du 17.3.1982, no 63, p. 843). Par suite du transfert du siège de la maison à Neuchâtel (FOSC du 23.3.1983, no 69, p. 875), la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary.

Büro Fraubrunnen

25. März 1983

Flying Bear AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Austübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängende Tätigkeit (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2722). Hugo Schaffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsratspräsident Samuel Kocher wohnt nun in Kloten.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. März 1983

Wydengarage Anton Mauerhofer, in Bowil Inhaber der Firma ist Anton Mauerhofer, von Trub, in Burgstein-Station, Gemeinde Seftigen. Handel mit und Reparatur von Autos. Wyden, 3533 Bowil.

Büro Thun

24. März 1983

Ferienbau TS Vertriebs AG, in Thun. Mit Statuten vom 25. Januar und 23. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Ferienbauten sowie den Vertrieb derselben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und im übrigen durch das SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Werner Güdel, von Ursenbach, in Steffisburg. Geschäftsdomizil: Niesenstrasse 1, c/o Santschi Treuhand AG.

25. März 1983

Atlas Copco Jarva AG, in Thun, Entwicklung von Verfahren und Maschinen auf dem Gebiete des Felsausbruchs usw. (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3031). Jan Holdo, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

25. März 1983

HMB Computer AG, in Thun elektronische Artikel aller Art inklusive Zubehör usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 875). Das Geschäftsdomizil lautet richtig: Mittlere Strasse 3 (und nicht Pestalozzistrasse 3).

25. März 1983

Kratzer Elektronik AG, in Thun. Mit Statuten vom 18. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit sowie Herstellung, Vermietung, Reparatur und Unterhalt von elektronischen und elektrischen Geräten, Apparaten und Anlagen aller Art und deren Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Kratzer-Pfister, 1923, von Heimberg, in Thun, als Präsident; Kurt Jenni, von Bangerter, in Thun, als Vizepräsident; und Walter Kratzer-Togni, 1946, von Heimberg, in Thun. Geschäftsdomizil: Obere Hauptgasse 10.

25. März 1983

Intervalle Treuhand, E. Stierli, in Oberhofen am Thunersee (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1982, S. 3139). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven wurden von der «Intersa, Finanz- und Treuhand AG», in Oberhofen am Thunersee, übernommen.

Büro Trachselwald

24. März 1983

H. U. Eberhart, in Rüggsausachen, Gemeinde Rüggsau. Inhaber der Firma ist Hansueli Eberhart, von Grafenried, in Oberburg. Drechslerei und Holzwarenfabrikation. Sägestrasse 1.

24. März 1983

F. Mühlle, in Rüggsausachen, Gemeinde Rüggsau, Drechslerei und Holzwarenfabrikation (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1962, S. 835). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. März 1983

Landwirtschaftliche Genossenschaft Dürrenroth, in Dürrenroth (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1977, S. 3506). Aus dem Vorstand ist der Präsident Paul Flükiger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Sekretär Walter Kaderli; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Sekretär ist Peter Flökiger (bisher Beisitzer), von und in Dürrenroth, ebenfalls mit Kollektivunterschrift.

Büro Wimmis (Bezirk Niederemmental)

25. März 1983

Walter Lehnert, in Wimmis (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 994). Neue Geschäftsnatur: Zimmerer, Sägerei und Holzhandlung.

25. März 1983

Fritz Kallen-Stuckli, in Spiez, Gips- und Malergeschäft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 93). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

25. März 1983

GFT Gesellschaft zur Förderung des Tourismus in Berggebieten AG, in Wimmis. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. und 21. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung des Tourismus in Berggebieten sowie den Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, insbesondere Hotels, Restaurants und Wohneigentum. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das zu Fr. 20 000 ba liberierte Aktienkapital von Fr. 60 000 ist eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Niklaus Haug, von und in Aeschi bei Spiez, als Präsident; und Stephan von Kaedel, von Aeschi bei Spiez, in Wimmis, als Vizepräsident; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Stephan von Kaedel, Dorfstrasse 24, Wimmis.

Luzern - Lucerne - Lucerna

25. März 1983

Haruba AG, in Luzern, Hirschwattstrasse 29, bei Markus Rüttimann, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 3. 1983. Zweck: Fabrikation von Früchtegebänden, Obstharzen und Kisten sowie Handel mit solchen Erzeugnissen und mit landwirtschaftlichen Produkten; Durchführung von Sachtransporten aller Art; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Josef Huber, in Ruswil; Ernst Huber, in Geunsee, und Markus Rüttimann, in Meggen, den Harassenfabrikationsmaschinenpark zu einem Höchstpreis von Fr. 40 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Huber, von Grossdittwil, in Ruswil; Mitglieder: Ernst Huber, von Nebikon, in Geunsee, und Markus Rüttimann, von Hochdorf, in Meggen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. März 1983

Futraco Trade AG (Futraco Trade Ltd), in Luzern, Tribschenschstrasse 9, bei Albert Friedrichs, 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 3. 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art, sowohl Rohmaterialien wie Halb- und Fertigfabrikate; Übernahme von Finanzierungen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls alle Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Silvia Huber, von und in Kriens.

25. März 1983

Hastre Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2403). Maria Streb, bisher einzige Verwaltungsrätin, ist nun Präsidentin; sie zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied ist Josy Bürgisser, von Emmen und Luzern, in Hergiswil NW; sie zeichnet nicht. Neue Adresse: Reussteg 3, bei Maria Streb, 6003 Luzern.

25. März 1983

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Grosswangen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631). Lic. iur. Josef Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Dr. Hans-Peter Brunner, nun von Luzern und Grosswangen, in Luzern. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Dr. Franz-Joseph Bosart, von und in Sursee.

25. März 1983

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 235). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Grosswangen. Lic. iur. Josef Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans-Peter Brunner, von Luzern und Grosswangen, in Luzern. Otto Bühlmann, Verwalter, ist nun Bürger von Emmen und Luzern.

25. März 1983

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Dagmersellen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631). Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631).

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631)

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631)

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Wolhusen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631)

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zell (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631)

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Schötz, Zweigniederlassung in Schötz (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631)

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Wanwil, Zweigniederlassung in Wanwil (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Grosswangen. Lic. iur. Josef Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans-Peter Brunner, von Luzern und Grosswangen, in Luzern.

25. März 1983

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Littau, Zweigniederlassung in Littau (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Grosswangen. Josef Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans-Peter Brunner, von Luzern und Grosswangen, in Luzern.

25. März 1983

Son AG, in Luzern, elektronische Erzeugnisse (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 143). Die Unterschrift des Geschäftsführers Pieter de Herder ist erloschen.

25. März 1983

Immobilien-Gesellschaft Toepferstrasse AG, in Luzern (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2951). Leo Balmer-Ott ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Cesare Barbatti, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

25. März 1983

Wedrox AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2007). Neue Adresse: Seefeldstrasse 6, 6006 Luzern.

Schwyz - Schwyz - Svitto

25. März 1983

Vettiger Treuhand AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Treuhandgesellschaft. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Peter H. Vettiger, Steuer- und Wirtschaftsberater, in Lachen, Aktiven und Passiven zum Höchstpreise von Fr. 300 000 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Peter Vettiger, von Goldingen, in Altendorf, Präsident; und Franz Risi, von Buochs, in Lachen. Einzelprokura wird erteilt an Priska Odermatt, von Dallenwil, in Lachen. Domizil: Bahnhofplatz 3.

25. März 1983

Danus-Handel, E. Nussbaumer, in Freienbach, Handel mit Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 787). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1983

Kühne & Nagel Management AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 84). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Dieter Seitzinger, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

22. März 1983

Ormitextal AG, bisher in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3218). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. 2. 1983 und entsprechend revidierten Statuten, die ursprünglich vom 19. 1. 1979 datieren, hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Engelberg verlegt. Domizil: Birkenweg 48, 6390 Engelberg. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen; Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften; Verwaltung von Vermögenswerten sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Immobilien usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern. Alfons Fuchs ist als bisher einziger Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist André F. Guesbühler, von La Neuveville, in Müswagen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Berichtigung OS-Beteiligungen, in Hergiswil (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1076). Der Präsident des Verwaltungsrates Alfred Amgwerd ist von Schwyz und Luzern, in Luzern.

25. März 1983

Bohärdli AG, in Stans. Gemäss Statuten vom 24. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Cafés Bodärdli in Stans. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. März 1983 und Bilanz per 31. Dezember 1982 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen, nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Franz Christen 26, Café Bodärdli», in Stans. Danach betragen die Aktiven (Kassa, Debitoren, Materialvorräte, transitorische Aktiven, Mobiliar, Maschinen, Apparate, Geschirre, Fahrzeuge) Fr. 122 493.80 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Bank, Kontokorrente) Fr. 21 630.65. Vom Aktivenüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 100 863.15 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet; Fr. 2000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung mit auf der Passivseite der Bilanz figurierenden Forderungen liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Franz Christen 26, Präsident; und Ruth Christen, beide von Bütten, Gemeinde Oberdorf NW, in Stans. Domizil: Engelbergstrasse 39, 6370 Stans.

25. März 1983

TR AG, in Stans, Fabrikation von und Handel mit reflektierenden Folien usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3427). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solturun (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 953) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1983

EDP-Services AG, in Stansstad, Ausführung von Organisations- und Programmierungsaufgaben usw. (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3149). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die bisherigen 250 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 25 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde auf Fr. 435 000 erhöht durch Ausgabe von 335 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 250 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden freien Reserven und Fr. 85 000 aus unverteiltem Gewinn liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 435 000, eingeteilt in 435 Namenaktien zu Fr. 1000.

25. März 1983

IMBA Rechen-Center, in Hergiswil, Betrieb eines Computers und dessen Zurverfügungstellung an Dritte gegen Entgelt zur Durchführung von EDV-Anwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 522). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 230 000 erhöht, durch Ausgabe von 130 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 45 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden freien Reserven und Fr. 84 913.75 aus unverteiltem Gewinn liberiert worden, während Fr. 86.25 in bar einbezahlt worden sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 230 000, eingeteilt in 230 Namenaktien zu Fr. 1000.

25. März 1983

Bufi S.A., bisher in Freiburg, Kauf, Verkauf, Miete usw. von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2004). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 25. Juni 1973 datieren, geändert. Neue Firma: **Bufi AG** (Bufi S.A.). Der Sitz wurde nach **Stansstad** verlegt. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen, Wertschriften, Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Im weiteren wurden nichtpublikationspflichtige Tatsachen der Statuten geändert. Neues, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Theo Waser, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Das bisherige, einzige Mitglied, Jean-Paul Croisier, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Schützenmatte 6, c/o Theo Waser, 6362 Stansstad.

25. März 1983

Ferrolignum S.A., bisher in Freiburg, Handel mit Produkten der Holzindustrie usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3135). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 17. Mai 1974 datieren und bereits am 8. Oktober 1976 geändert worden sind, revidiert. Firma nun: **Ferrolignum AG** (Ferrolignum S.A.). Der Sitz wurde nach **Stansstad** verlegt. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen, Wertschriften, Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Im weiteren wurden nicht publikationspflichtige Tatsachen der Statuten geändert. Neues, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Theo Waser, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Das bisherige, einzige Mitglied, André Gillioz, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Schützenmatte 6, c/o Theo Waser, 6362 Stansstad.

Glarus - Glaris - Glarona

25. März 1983

AIZ Aktiengesellschaft für Zement- und Industrieanlagenbau, in Glarus. Mit Statuten vom 24. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau von Industrieanlagen, insbesondere der Zementindustrie. Sie kann sich auch an anderen Betrieben beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Import und Export betreiben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Karl Städler, von Alistätten, in St. Gallen. Domizil: c/o Dr. Alfred Heer, Burgstrasse 28.

25. März 1983

CJB Finanz AG, in Glarus. Mit Statuten vom 24. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Sie kann Darlehen gewähren, Kredite vermitteln, Projekte finanzieren und übernehmen sowie Vermögenswerte erwerben, vermitteln, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Esther van de Graaf-Niederöst, von Schwyz, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Domizil: c/o Fidusa A.G., Landstrasse 44.

25. März 1983

Witofin A.G., in Glarus, Investments, Vermögenswerte (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1978, S. 3782). Lic. iur. Guido Caviezel, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Dr. iur. Andreas Saxer, von und in Bettingen; er zeichnet einzeln. Margot Hildegard Klein, Vizepräsidentin, und Melchior Vogler, Sekretär, zeichnen nun ebenfalls einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

25. März 1983

Aray Ltd., in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. März 1983. Zweck: Handel mit Gütern aller Art; kann Beteiligungen erwerben und Finanzierungen tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Jost M. Frigo, von und in Zug. Domizil: Poststrasse 9, c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug.

25. März 1983

Inter Consumer Goods AG, in Zug, Handel mit ausländischen Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 208). William Lamond und Heidi Meier-Schenk sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. März 1983

Aktiengesellschaft für Verwertung von Technologien IFW-EVT, bisher in Zürich (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 82). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Verwertung von Technologien zur Produktionsreife; Marketing und Verkauf solcher Produkte; Übernahme und Vergabe von Vertretungen, Durchführung von Beratung und Experten; kann auch Grundstücke erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. 12. 1982. Das Aktienkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, ist nun voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Eugen F. Bürer, einziges Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Dr. Josef Schwermann, von Risch und Zug, in Zug, Präsident; Heinz Lambert, deutscher Staatsangehöriger, in Endingen (D), Vizepräsident; Dr. Andreas Renggli, von Föhli, in Zug. Domizil: Baarerstr. 10, 6300 Zug.

25. März 1983

Esec SA, in Hünenberg, Ankauf und Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1983 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Maschinen, Werkzeugen, Testinstrumenten und Materialien aller Art für die Halbleiter-Industrie sowie treuhänderischer Vertrieb solcher Produkte durch Übernahme von technischen Vertretungen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 2 400 000 erhöht durch Ausgabe von 2300 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 400 000, eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Fr. 1000. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Ulrich Spycher, Dr. Antonio Planzer und Karl Selbach sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Branco Weiss, von Zürich, in Uitikon.

25. März 1983

Fitrag Finanz und Verwaltungs AG, in Zug (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 236). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 000 000, eingeteilt in 50 000 Namenaktien zu Fr. 100.

25. März 1983

Philatelic AG, Zug, in Zug, Handel mit Briefmarken usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1545). Jacques Keller, Präsident, und Philippine Ch. Keller geborene Verrips sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Axel Herms, von Zürich, in Hünenberg, Präsident, und Lisa Herms-Leng, von Zürich, in Hünenberg.

25. März 1983

Sharpoin AG (Sharpoin SA) (Sharpoin Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. März 1983. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Lizenzierung von Artikeln und Geräten des Medizinbedarfs und verwandter Produkte; Erwerb und Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen; kann technische und administrative Beratungsdienste leisten, Liegenschaften erwerben und sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans-Jürg Schürmann, von Werthenstein, in Zumikon. Domizil: Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug.

25. März 1983

Kerafin Holding A.G., in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3171). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Kerafin Holding A.G.** in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ernst Jaeger, von Zeihen, in Massagno. Die Unterschriften der Verwaltungsräte, Ernesto Jaeger jun., Präsident, und Dr. Karel Zoller, sind erloschen.

25. März 1983

Renault-Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 877). Alfred Gisling ist infolge Todes äuss dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls aus dem VR ausgeschieden sind: Hans J. Oberhänsli und Pierre Meilhan; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den VR wurden gewählt: Christian Dor, der Generaldirektor bleibt und weiterhin Einzelunterschrift führt; Patrick Foetsch, von Cottens VD, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Claude Lüthi, von Zürich und Genf, in Kilchberg ZH, ohne Zeichnungsbefugnis.

25. März 1983

Houstjos AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 630). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Max Kohler, von Sumiswald, in Röschikon, Präsident, und Hans Derrer, von Winterthur und Basel, in Dornach.

25. März 1983

Neo Bau Zug AG, in Zug, Erstellung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 79). Iso Lenzinger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Rolf Hünziker, von Oberkulm, in Suhr.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

24 mars 1983

Michel Bützberger, aux Paccots, commune de Châtel-St-Denis. Le chef de la maison est Michel Bützberger, de Bleichenbach, aux Paccots. Exploitation de l'hôtel de la Dent-de-Lys.

Bureau de Fribourg

25 mars 1983

Djali Financière S.A., à Fribourg (FOSC du 13. 6. 1980, no 136, p. 2020).
King Food S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 5. 1980, no 108, p. 1579)

Dr Peter A. Schibler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Givisiez, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

25 mars 1983

Société coopérative d'Écuwillens, à Écuwillens, société de laiterie (FOSC du 11. 5. 1978, no 108, p. 1484). Les administrateurs Ernest Chenuaux, président, et Amédée Galley ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Francis Galley, président, et Jacques Galley, secrétaire, les deux de et à Écuwillens. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Arthur Chenuaux, de et à Écuwillens, a été nommé administrateur.

25 mars 1983

Foyer Ste Elisabeth société anonyme, à Fribourg (FOSC du 15. 3. 1983, no 62, p. 857). Nouvelle adresse: route de Villars 19, c/o Joseph Poffet.

25 mars 1983

Jean-Daniel Bossion, à Chésopelloz. Le titulaire est Jean-Daniel Bossion, de Riaz, à Chésopelloz. Entreprise de menuiserie et ébénisterie.

25 mars 1983

Xiro S.A., à Fribourg, fabrication de produits en matière synthétique et textile, etc. (FOSC du 22. 3. 1983, no 68, p. 952). L'administrateur-délégué Günter Tsch signe dorénavant individuellement.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

25. März 1983

Schaller & Kaeser AG, in Dürdingen, Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes sowie Vermietung von Stahlgerüsten (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1724). Durch Urteil vom 3. März 1983 hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, Tafers, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

25. März 1983

Boschung Adolf, in Alterswil. Inhaber der Einzelfirma ist Adolf Boschung, von Jaun, in Alterswil. Bedachungen, Spenglerei. Geschäftsadresse: Geuer.

25. März 1983

Spar- und Leihkasse Pfaffen, in Pfaffien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3471). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. März 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 2500 Namenaktien zu Fr. 200. Die bisherigen 5000 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 2500 Namenaktien zu Fr. 200 umgewandelt. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 200, voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

25. März 1983

Heinrich Schaffner, in Egerkingen, Tannackerstrasse 596, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Schaffner, von Augst, in Egerkingen. Handel mit und Reparaturen von Industrienähmaschinen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

25. März 1983

Lumipart AG, in Olten, Beteiligungen (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3976). Dr. Fritz Schär und Kurt Oetiker, bisher Vizepräsidenten, zeichnen nun als Direktoren kollektiv zu zweien.

25. März 1983

Machimpex AG in Liq., in Olten, Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3439). Die Liquidation ist beendet; die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

25. März 1983

Modeboutique B. Zerilli, in Olten (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2360). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. März 1983

Härtol, Fritz Sägesser Härtemittel, in Olten (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1951, S. 343). Der Inhaber Fritz Sägesser wohnt nun in Rickenbach SO.

25. März 1983

Architekturbüro C. Rauber und C. Della Giacomina, in Kappel, Merzweg 347, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1983. Gesellschafter: Cornel Rauber, von Egerkingen, in Kappel SO, und Carlo Della Giacomina, von Caviano, in Wangen bei Olten. Betrieb eines Architekturbüros.

25. März 1983

PEG Papieristen-Einkaufsgenossenschaft, in Olten (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3192). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Aarburg (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 778) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1983

Eternit Verkauf AG, Filiale Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 388), mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Hansfred Mattie, von Oberriet SG, in Weesen.

25. März 1983

GAMA-Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 78). Neues Domizil: Wiesenstrasse 10.

25. März 1983

Milchgenossenschaft Walterswil, in Walterswil (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1981, S. 1551). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 12. 3. 1982. Geänderte Zweckumschreibung: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder; rationelle Versorgung der Bevölkerung/Ortsanwohner von Walterswil mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Die Verwaltung wird nun als Vorstand bezeichnet. In den Vorstand und als Kassier wurde gewählt: Konrad von Arx, von und in Walterswil SO; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Vorstandes. Domizil: Hennenbühl 65, beim Präsidenten Willy Leuenberger.

Büro Stadt Solothurn

25. März 1983

Sutter und Flück AG, in Solothurn, Betrieb eines Wand- und Bodenbelägenunternehmens (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1515). Domizil nun: Florastrasse 3, c/o Schweizerische Treuhändergesellschaft.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. März 1983

MAT Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 446). Prokura Peter Fischer erloschen. Franz Xaver Zraggen führt Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Genf und Embrach.

24. März 1983
Confiserie Bachmann & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1415). Gregor Bachmann, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Arlesheim.

24. März 1983
Allnorm Küchen AG, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3092). Erich Hofmann, Verwaltungsvertragsdelegierter, wohnt nun in Bettingen.

24. März 1983
Balin AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1981, S. 4012). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Gähwiler, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Remo Schürmann, von Egerkingen und Bettwil, in Zürich.

24. März 1983
W.U.H. Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 252). Erich Noskes, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

24. März 1983
Creativ Bau AG, in Basel, Architekturanlage usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3577). Domizil nun: Heuberg 14, Ulrich Eugen Bernhardt, bisher Verwaltungsvertragsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsvertragspräsident und Geschäftsführer zu zweien.

24. März 1983
Beratungsgesellschaft für die zweite Säule, Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1983, S. 804). Statutenänderung: 15. 3. 1983. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

24. März 1983
Chemische Finanz- und Beteiligungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 149). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter A. Schibler, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Stefan Schibler, von Däniken, in Givisiez.

24. März 1983
Hofmann & Boschung AG, in Basel, Starkstromanlagen usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297). Erich Hofmann, Verwaltungsvertragsdelegierter, wohnt nun in Bettingen.

24. März 1983
Masotto AG, in Basel, Kinotheater usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1216). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 934) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1983
Deck AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1808). Hans-Rudolf Heimoz, Zeichnungsberechtigter, ist nun auch Bürger von Basel.

24. März 1983
Vimpor, Frau Gomes, in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3520). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

24. März 1983
Vimpor Gomes & Co., in Basel, Bruderholzstrasse 8, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 24. 3. 1983. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ursula Margreth Gomes, von Zürich, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Kommanditär mit Fr. 10 000 und Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Manuel Gomes, portugiesischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Weinen und Spirituosen.

24. März 1983
Modis Watch M. Dzialoszyński, in Basel, elektronische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1016). Adresse nun: Austrasse 122.

24. März 1983
HT Transport Herrmann, in Basel, Voltastrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Herrmann, von Rohrbach, in Basel. Internationale Warentransporte.

24. März 1983
Raco AG, in Basel, Eier usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 344). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Luigi Filippio, italienischer Staatsangehöriger, in Wabern.

24. März 1983
Adipac AG, in Basel, Dichtungen aller Art (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosmarie Pfister, deren Unterschrift erloschen ist, und Emil Zajac, welcher nun Unterschrift zu zweien führt. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Stefan Rigg, von Zürich, in Mönchaltorf. Alexander Erhard Pfister, bisher Verwaltungsvertragspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsvertragsmitglied zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Walter Hunkeler, von Luzern, in Pfaffhausen, und Hans Hitz, von Malans, in Niederglatt ZH. Prokura zu zweien neu: Bruno Haas, von Muntelier, in Dietersdorf.

24. März 1983
Moritz Läng AG Malergeschäft, in Basel, Amerbachstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 3. 1983. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: teilweise Aktiven von Fr. 344 238.31 und teilweise Passiven von Fr. 292 286.40 der Einzelfirma «Max Läng», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982 und separaten Kreditoren- und Debitorenlisten per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 51 951.91, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angeordnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klaus Sandmeier, von und in Basel, Präsident, und René Schweizer, von Basel, in Bettingen; beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Moritz Läng, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

24. März 1983
Allgemeine Bank Nederland (Schweiz) [Allgemeine Bank Nederland (Suisse)] [Allgemeine Bank Nederland (Svizzera)] [Allgemeine Bank Nederland (Svizzera)], Zweigniederlassung in Basel, Dufourstrasse 5 (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: [Allgemeine Bank Nederland (Schweiz)] [Allgemeine Bank Nederland (Suisse)] [Allgemeine Bank Nederland (Svizzera)] [Allgemeine Bank Nederland (Svizzera)]. Eintragung im Handelsregister Zürich: 30. 9. 1961 (letzte Publikation: SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 218). Zweck: Durchführung aller Arten von Bankgeschäften. Vertretung der Zweigniederlassung. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Robertus Hazelhoff, niederländischer Staatsangehöriger, in Hülzen (NL), Verwaltungsvertragspräsident; Dr. Gottfried von Meiss, von Zürich, in Küssnacht ZH, Verwaltungsvertragspräsident; Philipp Fürstenberger, von Basel, in Oberwil BL, Verwaltungsvertragspräsident; Dr. Robert Köber, von Zürich, in Uitikon, Generaldirektor; Dr. Robert J. van Thiel, niederländischer Staatsangehöriger, in Steinhausen, stellvertretender Generaldirektor; Rolf Beat Ramseyer, von Heimiswil, in Dübendorf, Zeichnungsberechtigter, und Jan W. S. de Faber, niederländischer Staatsangehöriger, in Arisdorf, Direktor. Prokura zu zweien führt: Maximilian Brand, von Bürglen UR, in Aesch BL.

24. März 1983
Maison Lehmann AG, in Basel, Damenmodehaus usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1711). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Vogt, Präsident, infolge Todes; Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Prokuren Adele Löpfe und Fredy Bues erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Hösli, von Haslen, in Binningen. Clara Müller, Verwaltungsvertragsmitglied und Direktorin, und Yvonne Vogt, Verwaltungsvertragsmitglied, zeichnen nun zu zweien.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

25. März 1983
Orthopädie-Technik K. Engels, in Reinach, Hauptstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Konrad Engels, von und in Allschwil. Betrieb eines orthopädischen Ateliers, Herstellung und Verkauf orthopädischer Hilfsmittel.

25. März 1983
W. Benz, bisher in Allschwil, Atelier für Mode- und Werbefotografie (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 159). Sitz dieser Einzelfirma neu: Maisprach, Zeiningenstrasse 35, wo der Inhaber Werner Benz nun auch wohnt.

25. März 1983
Max Jäggi, in Arlesheim, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3256). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1983 an die neue «Max Jäggi AG», in Arlesheim, erloschen.

25. März 1983
Max Jäggi AG, in Arlesheim, Baselstrasse 87, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 18. März 1983. Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Die Gesellschaft kann auch in verwandten Gebieten tätig sein und Handelsgeschäfte abwickeln. Ferner kann sie sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, gewerbliche Schutzrechte und andere Vermögenswerte erwerben, verwerten und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. März 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983: die Aktiven von Fr. 1 372 192.60 und die Passiven von Fr. 1 172 192.60 der Einzelfirma «Max Jäggi», in Arlesheim. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 200 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Max Jäggi-Klausner, von Basel und Recherswil, in Reinach BL.

25. März 1983
R. Lapanouse «Rego» Uhr AG, in Bubendorf, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 244). Prokura Charles Ferté-Brand erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Iseli, von Lützelhof, in Hölstein.

25. März 1983
Ernst Thommen, in Gelterkinden, Spenglerei, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1983 an die neue «Thommen Haustechnik AG», in Thürnen, erloschen.

25. März 1983
Thommen Haustechnik AG, in Thürnen, Hauptstrasse 19, bei Paul Bürgin, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 23. März 1983. Zweck: Betrieb eines Spenglerei-, Sanitär- und Dachdeckergeschäftes (inkl. Flachdächer). Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen oder sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. März 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983: die Aktiven von Fr. 571 694.45 und die Passiven von Fr. 288 550.90 der Einzelfirma «Ernst Thommen», in Gelterkinden. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 283 143.55, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Thommen-Möhler, von und in Gelterkinden, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Thomas Martin-Spinnler, von Diepflingen, in Frekendorf, und Dr. Roland Gass-Latrell, von und in Liestal; beide mit Unterschrift zu zweien.

25. März 1983
Ernst Andrist, in Wenslingen, Elektrofachgeschäft, Installationen usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1970, S. 418). Firma infolge Übergabe der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1982 an die neue «Elektro Andrist AG», in Wenslingen, erloschen.

25. März 1983
Elektro Andrist AG, in Wenslingen, Kohlweg 129, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 23. März 1983. Zweck: Projektierung, Planung und Ausführung von elektrotechnischen und Telefonanlagen; Handel mit Elektroapparaten und Haushaltgeräten; Beteiligung an andern Unternehmungen, die mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. März 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982: Aktiven von Fr. 456 744.80 und Passiven von Fr. 59 785.45 der bisherigen Einzelfirma «Ernst Andrist», in Wenslingen. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 396 959.35, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Andrist-Rothenbühler, Präsident, und Gertrud Andrist-Rothenbühler, beide von Erlinbach im Simmental, in Wenslingen.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

25. März 1983
ARO Immobilien AG, in Herisau (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4057). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. 3. 1983 hat die Gesellschaft die ursprünglich vom 4. 4. 1963 datierenden Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht betroffen.

25. März 1983
Kempf + Co. AG Förder- und Lagertechnik, in Herisau (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2780). Die Unterschrift von Rudolf Zürcher ist erloschen.

25. März 1983
Willy Alder AG, in Wolfhalden, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 659). Die Prokura von Wilhelm Alder ist erloschen.

25. März 1983
Treuart AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3797). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. 3. 1983 wurden der Sitz nach Heiden verlegt und die ursprünglich vom 20. 10. 1961 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Wirtschafts- und Steuerberatung und Übernahme von Revisions- und Treuhandaufträgen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist nun Erwin Morf, von Opfikon, in Zürich; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Unterschriften der zurückgetretenen Verwaltungsräte Rudolf W. Knoll, Präsident, und Gertrude B. Badoux, sind erloschen. Domizil: Rosenberg 1375b, 9410 Heiden.

25. März 1983
Bauunternehmung Mettler & Tanner AG, in Teufen. Gemäss Statuten vom 25. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Planungsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen, sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Tanner, von Waldstatt, in Teufen. Präsident; Heinz Mettler, von und in Teufen, sowie ohne Zeichnungsberechtigung Heinrich Mettler, von und in Teufen. Geschäftsdomizil: Zeughausstrasse 1b, 9053 Teufen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung
Heidi Arter, Bouquelin, in Jona (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1077). Firma richtig: Heidi Arter, Bouquella.

25. März 1983
North-Light Modell Agentur AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Organisation und Durchführung von Werbeaufnahmen und Modeschauen sowie Ausbildung und Vermittlung von Mannequins und Dressmen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. März 1983 das Geschäftsinventar, nämlich Büromöbel, Büroeinrichtungen, Schreibmaschinen, Büro- und Musikgeräte, Videorecorder samt Boxen zum Preise von Fr. 22 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Marcel Weingartner, von Adligenswil, in Kleinbühl, Gemeinde Wittenbach. Geschäftsadresse: Neumarkt 4, 9001 St. Gallen.

25. März 1983
Thum + Gresch AG, in Wildhaus. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. März 1983 samt Detailverzeichnis Warenlager, Betriebseinrichtungen und Fahrzeuge zum Preise von insgesamt Fr. 100 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Alois Thum, von Benken, in Wildhaus. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Anna Rosa Thum-Romer, von Benken, in Wildhaus. Geschäftsadresse: Riet, 9658 Wildhaus.

25. März 1983
Ersparnisanstalt Büttschwil, in Büttschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3828). An der Generalversammlung vom 23. März 1983 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nun: Bank Büttschwil. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 5 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 4000 Namenaktien zu Fr. 500.

25. März 1983
Limos-Bau-Montage AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 984). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1983
Max Bersinger A.-G., in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Spielwaren usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3577). Karl Heinrich Oettinger, Präsident und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident und Delegierter in den VR gewählt: Horst Heilmann, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D).

25. März 1983
Intercontour AG für Spiel und Freizeit, in St. Gallen (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1752). Karl Oettinger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident in den VR gewählt: Horst Heilmann, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D).

25. März 1983
SR Spielzeug-Ring AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1752). Karl Heinrich Oettinger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident in den VR gewählt: Horst Heilmann, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D).

25. März 1983
Heberlein Textildruck AG, in Wattwil (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 389). Die Prokura von Kurt Senn ist erloschen.

25. März 1983
Immorac AG Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 617). Geschäftsadresse: Alvierstrasse 9, bei G. Triet, 7310 Bad Ragaz.

25. März 1983
Jos. Jäger AG, in Vättis, Gemeinde Pfäfers, Betrieb eines Holzbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4073). Klara Jäger-Jäger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

25. März 1983
Metallgarnitur Max Burr G.m.b.H., in Gossau (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978, S. 1575). Geschäftsadresse: Mooswiesstrasse 30, 9202 Gossau (amtlicher Strassennummerierung).

25. März 1983
Dillier & Co. Verlag «Golf Magazin», in Wil Urs Hermann Dillier, von Samen, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg, und Jahr-Verlag KG, in Hamburg (D), sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1982 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Urs Hermann Dillier. Kommanditär ist die Firma Jahr-Verlag KG, in Hamburg (D), mit dem Betrage von Fr. 17.000. Verlag und Vertrieb von Pressezeugnissen, insbesondere die Herausgabe der Zeitschrift «Golf Magazin». Markt-gasse 30, 9500 Wil.

25. März 1983
Edwin Brassel, in St. Margrethen, Maschinen- und Apparatebau (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Die Firma lautet nun: Brassel Maschinenbau.

25. März 1983
Friedrich Heeb, in Sax, Gemeinde Sennwald, Vieh- und Schafhandel (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2534). Geschäftsadresse: Feld, 9468 Sax.

25. März 1983
Café Renata Ricci, in Wil. Inhaberin der Firma ist mit stillschweigender Zustimmung des Ehemannes Renata Ricci-Piemontesi, italienische Staatsangehörige, in Busswil TG. Einzelprokura: Ubaldo Roberto Ricci-Altheer, italienischer Staatsangehöriger, in Busswil TG. Obere Bahnhofstrasse 37, 9500 Wil. Betrieb des Cafés Ricci.

25. März 1983
AWP Wood Products Holding AG (AWP Wood Products Holding SA) (AWP Wood Products Holding Ltd.), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere der Holzbranche, sowie sonstigen Kapitalanlagen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied Einzelunterschrift an: Dr. Bruno Eugster, von Speicher und St. Gallen, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Schmiedgasse 34, 9000 St. Gallen.

25. März 1983
Von Waldenburg AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, verkaufen, vermieten und verwalten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung das Geschäft der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Jürgen von Waldenburg», in Wil, mit Aktiven und Passiven gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz per 31. Dezember 1982 zum Höchstpreis von Fr. 150.000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied Einzelunterschrift an: Jürgen von Waldenburg, von und in Wil SG. Geschäftsadresse: Von-Thurnstrasse 39, 9500 Wil.

25. März 1983
Bihag Brander AG, in St. Gallen, Handel mit Waren und Dienstleistungen aller Art, insbesondere Reise- und Ferienarrangements (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1315). An der Generalversammlung vom 25. März 1983 wurden die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt und das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 250.000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

25. März 1983
Ladina-Immobilien AG, in Uzwil (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 845). An der Generalversammlung vom 25. März 1983 wurden das bisherige Grundkapital von Fr. 250.000 auf Fr. 500.000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen, durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll libierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Alois Stehrenberger und Mario Stehrenberger, beide von Friltschen, Gemeinde Bussnang, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Das bisher einzige Mitglied des VR, Jakob Koller, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigions

25. März 1983
Interbag Aktiengesellschaft, in Chur, Handel mit Sportgeräten (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 261). Durch Beschluss des Kreisgerichts ausschusses von Chur vom 15. 3. 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. März 1983
Silvia Schneller, in Domat / Ems. Inhaberin: Silvia Schneller, von Felsberg, in Domat / Ems, mit Zustimmung des Ehemannes. Damen- und Herrenmode. Via Nova 86, 7013 Domat / Ems.

25. März 1983
Riederer Innenausbau, in Chur. Inhaber: Rudolf Riederer, von Maiefeld, in Azmoos SG. Handel mit und Ausführung von Einbauelementen und -schranken, Türen und Elektroboilern. Güterstrasse 9, 7000 Chur.

25. März 1983
Dora Gredig, in Davos, Bonnetterie usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1298). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

25. März 1983
Albana Sporhotel AG, in Flims, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3057). Statuten am 24. 3. 1983 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 600.000 ist nun voll libiert. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

25. März 1983
Hotel Chesa Guardajal AG, in Silvaplana (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3578). Beatrice Totsching ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter F. Totsching, österreichischer Staatsangehöriger, in Champfèr, Gemeinde Silvaplana.

25. März 1983
Carlo Gardini, in Castaneda, prodotti cosmetici e articoli in plastica (FUSC del 20. 6. 1979, n. 141, p. 1985). Questa ditta viene cancellata in seguito a cessazione dell'attività.

25. März 1983
Verlag Platz AG, in Chur (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 39). Öffentliche Urkunde vom 14. 3. 1983; Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Lösung ist aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

25 marzo 1983
Wardan A.G., in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 5. 1979, n. 124, p. 1748). Con atto pubblico del 16. 12. 1982 la società ha deciso il suo trasferimento a Lussemburgo, dove la società è stata iscritta nel Tribunale d'arrondissement de et à Luxembourg il 31. 1. 1983. I richiedenti attestano che tutti i creditori sono stati soddisfatti, ma la cancellazione non può aver luogo mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

25. März 1983
G. Hug, in Maladers. Inhaber: Goerg Hug, von Untervaz, in Maladers. Heizung- und Baugeschäft. Brandacker, 7026 Maladers.

25 marzo 1983
Lawarin Company S.A., in Roveredo, titoli e valori, ecc. (FUSC del 29. 6. 1970, n. 148, p. 1490). Atto pubblico del 24. 3. 1983; scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Lawarin Company S.A., in liquidazione, dai liquidatori Dott. Severo Antonini, già presidente del consiglio di amministrazione, con firma individuale solamente quale liquidatore, e Roberto Mameli, da Lugano in Cadempino, con firma individuale. La firma di Bruno Censi, membro, è estinta.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung
K + S Kies & Sand Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1065). Firma richtig: K + S Kies & Sand AG Rheinfelden.

25. März 1983
Inter-All Asskuranzbetreuung GmbH Versicherungsmakler, München, Zweigniederlassung Baden (Schweiz), in Baden, Mellingerstrasse 22, Zweigniederlassung (Neueingtragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in München (D). Firma am Hauptsitz: «Inter-All Asskuranzbetreuung GmbH Versicherungsmakler». Errichtung: Gesellschaftsbeschluss vom 26. 8. 1982. Eintrag im Handelsregister des Amtsgerichts München: 2. 9. 1982. Datum der ursprünglichen Statuten: 28. 6. 1982. Zweck: Vermittlung von Versicherungen, Verwaltung und Fortschreibung von bestehenden Verträgen sowie Beratung und Betreuung von Kunden in Versicherungsangelegenheiten. Stammkapital: DM 50.000. Publikationsorgan: Bundesanzeiger. Einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von DM 50.000 und zugleich Geschäftsführer: Erich Reger, deutscher Staatsangehöriger, in Unterschleißheim (D). Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt: Erich Reger, Gesellschafter und Geschäftsführer. Einzelunterschrift beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung führt: Marcel J. Lienert, von Winterthur und Einsiedeln, in Unterefelden, Geschäftsführer.

25. März 1983
Künzli & Cie AG, in Murgenthal, mechanische Buntweberei (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2381). Statutenänderung: 21. 3. 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100.000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300.000, voll libiert. 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. März 1983
Descho AG, in Seengen, Halden 746, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Datum der Statuten: 24. 3. 1983. Zweck: Handel mit, Import, Export und Fabrikation von Werkzeugmaschinen, Werkzeugen, Messmaschinen und -geräten, Industriearüstungen usw. sowie Beratung, Engineering und Design. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Schornegg, von Pfeffikon, in Seengen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Liselotte Schornegg, von Pfeffikon, in Seengen, Sekretärin, und Herbert Witz, von Menziken, in Reinach AG; diese mit Unterschrift zu zweien.

25. März 1983
Enemag, Energie-, Handels- und Montage AG, Zweigniederlassung in Schneisingen, Rindelstrasse 80 (Neueingtragung), mit Hauptsitz in Rorschach. Firma am Hauptsitz: «Enemag, Energie-, Handels- und Montage AG», Eintragung im Handelsregister St. Gallen: 7. 2. 1969 (letzte Publikation: SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1113). Zweck: Bau von Übertragungsleitungen für elektrischen Strom; Montage von Kabeln; Betrieb eines Ingenieurbüros; Handelsgeschäfte. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Dr. Hans Frei, von Oberehrendingen, in Wettingen, Verwaltungsratspräsident, und Pierre Hug, von Basel, in Birmsdorf ZH, Verwaltungsratsmitglied. Einzelunterschrift führt: Erwin Schwarzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Schneisingen, Verwaltungsratsdelegierter und zugleich Geschäftsführer der Zweigniederlassung.

25. März 1983
Abag, Architektur-, Ingenieur- und Generalunternehmungen AG, in Zuffikon, Emmaustrasse, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Datum der Statuten: 22. 3. 1983. Zweck: Durchführung von Architektur- und Ingenieurarbeiten, Führung einer Generalunternehmung für Planung und Ausführung von Bauwerken und Überbauungen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Beeler, Präsident, und Petronella Beeler, beide von Alpthal, in Oberlunkhofen; sie führen Einzelunterschrift. Ferner führt Prokura zu zweien: Ignaz Caminda, von Vrin, in Affoltern am Albis.

25. März 1983
Baugeschäft Marcel Wyss AG, in Häggingen, Zentrumstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Datum der Statuten: 21. 3. 1983. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sachanlage: Fahrzeuge, Maschinen, Werkzeuge, Absperr- und Schalmaterial, gemäss Vertrag vom 7. 3. 1983, zum Preise von Fr. 100.000, der von dem das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Marcel Wyss, von Buchholterberg, in Häggingen, mit Einzelunterschrift.

25. März 1983
«Lysosform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptik AG, in Windisch (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3057). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Max Dominik Brentano, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Hermann Friedrich Kaiser, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat jedoch nun einzeln.

25. März 1983
Maurer Reisen Inh. Freddy Schmocker, in Safenwil, Dorfstrasse 364, Einzelfirma (Neueingtragung). Inhaber: Alfred Schmocker, von Beatenberg, in Hirschtal. Betrieb eines Reise- und Taxiunternehmens.

25. März 1983
Esp-Immobilien AG, in Baden, Tafem, Dättwil, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Datum der Statuten: 18. 3. 1983. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien, Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Heinz Peier, von Flaach, in Baden, mit Einzelunterschrift.

25. März 1983
Blow Up Wohnen und Mode AG, in Wettingen, Landstrasse 114, Aktiengesellschaft (Neueingtragung). Datum der Statuten: 17. 3. 1983. Zweck: Handel mit Polstermöbeln, Möbeln, Antiquitäten und Einrichtungsgegenständen sowie mit modischen Boutiquetiteln und Accessoires. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Markus Enderle, von und in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

25. März 1983
Rest. Schwyzerhüsi L. Covelli-Singer, in Buchs (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 947). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung
Gebr. Knellwolf AG (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1078). Richtiger Sitz der Firma: Neukirch, Gemeinde Eggenach.

25. März 1983
Specker & Nobs AG Buchhaltung- und Treuhandbüro, in Frauenfeld (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1433). Ernst Specker, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Herbert Hunziker, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1983
Bisag AG, in Frauenfeld, Beratung, Planung, Verkauf, Montage und Service von Küchen, Schränken, Badezimmermöbeln, Fenstern, Türen, Rolläden, Lamellen- und Sonnenstoren, Verkauf elektrischer Apparate (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3269). Fritz Bieri, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Hofmann, bisher Delegierter, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. An Josef Spescha, von Andiat, in Mettendorf, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

25. März 1983
Batag Treuhand AG, in Schönenberg an der Thur, Führung eines Treuhandunternehmens, insbesondere auf den Gebieten des Baurehandwesens usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3409). Max Knöpfli, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Benno Andermatt als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher in den VR gewählt.

25. März 1983
Käsergenossenschaft Wilen, in Wilen, Gemeinde Gottshaus (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1982, S. 1856). An der Generalversammlung vom 10. Dezember 1982 wurden die Statuten geändert. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Josef Marbach, von Uhusen, in Störshirten, Gemeinde Gottshaus, führt als Kassier nun Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1983
Loosli & Ruckstuhl, Architekturbüro, in Braunau, Architekturbüro (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2269). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. März 1983
Garage J. Kradolfer, in Amriswil. Firmainhaber ist Jakob Kradolfer, von Riedl TG, in Schocherswil. Einzelprokura ist erteilt an Vreni Kradolfer-Stäheli, von Riedl, in Schocherswil. Autohandel und Reparaturwerkstatt. Hagenwilerstrasse 9, 8580 Amriswil.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

25 marzo 1983
Teatro Mascherato BSF S.A. (Maskentheater BSF A.G.) (Mask Theatre BSF Ltd), in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 marzo 1983. Scopo: l'acquisto, il noleggio e la messa in scena di pezzi teatrali di ogni specie, particolarmente teatro mascherato, l'acquisto e la distribuzione di diritti di licenza nel settore teatrale con tutte le attività qui connesse, come acquisto, noleggio, fabbricazione e smercio di video-cassette, rappresentazioni e pubblicazioni dei mass-media, acquisto e pubblicazione di libri o altri articoli che sono in diretta connessione col messa in scena e rappresentazione di pezzi teatrali. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri: Berthold Schürch, da Rohrbach in Intragna, è nominato presidente; Floriana Schürch nata Frassetto, da Rohrbach in Intragna, e Andreas Bossard, da Zugo in Zurigo, sono nominati membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: presso Rudolf Lehmann, via Collegio 6.

25 marzo 1983
Zülig Augusto, in Ascona, cantiere navale (FUSC del 16. 3. 1983, n. 63, p. 879). Questa ragione sociale è cancellata per associazione del titolare.

25 marzo 1983
L. u. A. Zülig jun., in Ascona. Ingeborg Zülig nata Schmitz e Augusto jun. Zülig, tutti da Salmasch in Ascona, hanno costituito con il 1. 1. 1983 una società in nome collettivo. Cantiere navale. Recapito: via Delta.

Ufficio di Lugano

25 marzo 1983
Rinfresa IPA S.A., in Lugano, via Fioda 8, c/o Consult Sapim S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 3. 1983. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio, la vendita e la rappresentanza di bevande e prodotti alimentari. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, liberato della misura del 40% (Fr. 20.000). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Federico Taddei, da Ginevra e Crans-près-Céligny in Morbio Inferiore.

25 marzo 1983
Casatex Limited, Guernsey, Succursale di Lugano, in Lugano, macchinari tessili, ecc. (FUSC del 15. 3. 1983, n. 62, p. 859). Nuovo recapito: riva Caccia 1B.

25 marzo 1983
G. Boschetti S.A. Serramentaria, in Mezzovico (FUSC del 1. 3. 1983, n. 50, p. 703). Nuovo scopo: la gestione di fabbriche di serramenti, l'esecuzione di ogni lavoro di falegnameria, il commercio di prodotti e lo sfruttamento di brevetti nell'ambito dell'industria del legno. La società si occupa pure della fabbricazione, del commercio e del montaggio di vetrate iso-termoacustiche e di sicurezza, compresa la valorizzazione di brevetti del ramo. Produce pure serramenti in ferro, alluminio e in PVC (plastica), travi lamellari e si occupa della verniciatura del legno e del metallo. La società può assumere la rappresentanza o partecipare a società similari. Statuto modificato: 23. 3. 1983.

25 marzo 1983
Delphos S.A. Financial Research and Advisory Services, in Lugano, via Nassa 19, uffici propri (nuova iscrizione). Data degli statuti: 10 e 22. 3. 1983. Scopo: la prestazione di servizi in campo finanziario quali: l'analisi delle variabili economiche e finanziarie che caratterizzano l'ambiente; la formulazione di previsioni sull'andamento di queste variabili; la individuazione dei possibili scenari in cui si collocherà di mano in mano la situazione delle imprese industriali e degli operatori finanziari; gestione della liquidità sul mercato internazionale; tecniche di indebitamento in divise e relativi programmi di investimento; attività di consulenza e supporto operativo alle società facenti capo al gruppo di maggioranza. Capitale: fr. 500 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, Amministrazione 1 a 9 membri, amministratore unico con firma individuale è: Antonio Soldati, da e in Neggio.

25 marzo 1983
Colonie dei sindacati (Camera del Lavoro), in Lugano, colonie per bambini, ecc., associazione (FUSC dell'8. 11. 1979, n. 262, p. 3538). Edgardo Chiesa, già presidente; Aldo Bianchi, già vice-presidente; Graziella Pezzoni, già segretaria, non fanno più parte della commissione direttiva e le loro firme sono estinte. La commissione direttiva è ora composta da: Mare Dignola, da Lugano in Gravesano, presidente; Fernando Cavadini, da Russo in Vacallo, vice-presidente, e Patrizia Bigiotti, da e in Chiasso, segretaria. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente con il segretario.

Ufficio di Mendrisio

25 marzo 1983
Kentgran Enterprise Ltd., in Chiasso, l'importazione e l'esportazione (FUSC del 7. 6. 1982, n. 128, p. 1825). Modifica statuti: 24. 3. 1983. Nuova sede: **Coldrerio**. Fabio Maspoli, Claudio Della Valle e Ettore Abellino, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Gian Carlo Bass, da Celerina in St. Moritz, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale. Recapito: Quartiere Moderno, 6877 Coldrerio.

25 marzo 1983
Carugati S.A. Trasporti Internazionali, in Chiasso (FUSC del 24. 12. 1974, n. 301, p. 3441). Modifica statuti: 24. 3. 1983. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante emissione di 1000 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 150 000, suddiviso in 1500 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

25 marzo 1983
Biancaneve S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 6. 1979, n. 142, p. 1997). Marco Borghi, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. Meinrad Perler, da Senèdes in Sagno, è stato nominato A.U., con firma individuale.

25 marzo 1983
Portochiaro S.A., in Coldrerio, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 4. 1974, n. 87, p. 1005). Modifica statuti: 17. 3. 1983. Nuova sede: **Chiasso**. Sonia Crivelli, dimissionaria, non è più amministratrice unica (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Myriam Brochetta nata Romano, da Mendrisio in Chiasso, A.U., con firma individuale. Recapito: c/o Myriam Brochetta, viale Stoppa 2, 6830 Chiasso.

25 marzo 1983
Evaco S.A. succursale di Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, importazione, esportazione, commercio, acquisto e vendita di tutti gli articoli di orologeria, ecc. (FUSC del 15. 10. 1975, n. 241, p. 2769), società anonima con sede principale a Neuchâtel. Questa ragione sociale è cancellata in seguito a soppressione della succursale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cossonay

25 mars 1983
R. Brunner, à Lusery, café-restaurant La Croix-Blanche (FOSC du 30. 11. 1977, p. 3837). Raison sociale radiée par suite de remise de commerce.

25 mars 1983
Roger Fivat, à Mex. Le chef de la maison est Roger Fivat, de Sassel, à Mex. Bureau d'études en génie civil et béton armé. Rue du Collège.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

25 mars 1983
Banque Cantonale Vandoise, Succursale de Lutry, à Lutry (FOSC du 8. 7. 1983, p. 2218)
Banque Cantonale Vandoise, Succursale de Cully, à Cully (FOSC du 8. 7. 1983, p. 2218)

institution de droit public avec siège à Lausanne. La signature du vice-président Roger Rognon est radiée. René-Jean Hediger, de et à Chexbres, vice-président nouveau, signe collectivement à deux.

25 mars 1983
R.T.E. Réalisations techniques électriques S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1977, p. 4034). Siège transféré à Lutry, route du Grand-Pont 30. Capital augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Statuts originaux du 2 décembre 1977 modifiés en conséquence le 16 mars 1983. But: étude, construction, entretien et dépannage de tableaux électriques pour ventilation, chauffage et climatisation. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Joseph Bitschnau, de Bramois, à Sion, est président; Roland Neuhaus, de Lützelhof, actuellement à Pully, est secrétaire, et Paul Biner, de Zermatt, à Sion, est membre; tous trois signent individuellement.

Bureau de Lausanne

25 mars 1983
Interfinanz Lausanne S.A., à Lausanne, opérations se rapportant à l'administration de sociétés, gestion de fortunes, financement d'entreprises (FOSC du 25. 6. 1979, p. 2035). Gilbert de Miéville et Françoise Leuthold (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Rainer Mall, actuellement Rainer de Chaulin n'est plus administrateur; il est nommé directeur et continue à signer individuellement. Seul administrateur avec signature individuelle: Beat Schmid, de Bâle, au Mont-sur-Lausanne.

25 mars 1983
Guyon S.A., à Lausanne, étude et réalisation de boulangeries et pâtisseries (FOSC du 22. 6. 1977, p. 2063). Dissolution: 16 mars 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Guyon S.A. en liquidation, par l'administrateur Bernard Amstutz, nommé liquidateur avec signature individuelle.

25 mars 1983
Avy-voyages S.A., à Lausanne, agence de voyages (FOSC du 23. 6. 1980, p. 2135). La procuration de Bernard Krieg est éteinte.

25 mars 1983
Garage Inter-Service S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 11. 1982, p. 3698). Nouvelle adresse: avenue Recordon 32bis.

25 mars 1983
Banque Cantonale Vandoise, à Lausanne, institution de droit public (FOSC du 6. 4. 1983, n. 78, p. 1109). Alfred Bussey, Pierre Duvanel, Billy Miatton et Robert Morandi (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs sans signature: Philippe Luquens, de et à Lausanne; Pierre Aubert, du Chenit, à Aubonne, et Hubert Barde, de Genève, à Romanel-sur-Lausanne.

25 mars 1983
Rigueira et Freire S.A., à Lausanne, entreprise générale de maçonnerie, béton armé et génie civil (FOSC du 6. 4. 1982, p. 1075). Statuts modifiés le 21 mars 1983. Nouvelle raison sociale: Rigueira S.A. Lausanne. Jacques De Carmine (inscrit sans signature) et José Freire ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Le président Manuel Rigueira signe désormais individuellement.

25 mars 1983
Merchant's Trust S.A., à Lausanne, représentation de sociétés étrangères s'occupant de commerce international (FOSC du 23. 3. 1977, p. 954). Statuts modifiés le 21 mars 1983. Nouveau but: représentation de sociétés s'occupant de commerce international; fourniture de prestations, conseils financiers, services fiduciaires et sélection de cadres. Les administrateurs Robert Piaget, Lila Palffy et Joseph Meran signent désormais individuellement.

Bureau de Vevey

Rectification
Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 21. 3. 1983, p. 939). Le fondé de procuration Tiedmann se nomme Tiedemann.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

25 mars 1983
Banque Cantonale Vandoise, succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2139), institution de droit public avec siège social à Lausanne. Roger Rognon n'est plus administrateur; sa signature est radiée. René-Jean Hediger, de et à Chexbres, est nommé vice-président avec signature collective à deux avec le président, le secrétaire hors conseil, le président de la direction générale ou un directeur général.

Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

Berichtigung
Vagbelle AG, in Leuk (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1047). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Jörg Matter, von und in Leuk (nicht Lenk).

24. März 1983
Kalbermatten Werner, Restaurant Wiwami, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Werner Kalbermatten, von und in Saas Balen. Restaurant mit Gastwirtschaft, Pizzeria und Grill. Geschäftsadresse: St. Martinstrasse 2.

24. März 1983
Gehr. Hans-Anton und Engelbert Rieder, in Naters. Zwischen Hans-Anton Rieder, in Kippel, und Engelbert Rieder, in Naters, beide von Kippel und Wiler (Löttschen), besteht seit dem 1. 1. 1979 eine Kollektivgesellschaft. Erstellen und Verkauf von Immobilien aller Art. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Furkastrasse 26.

24. März 1983
Walter Quirin AG, in Visp. Hoch und Tiefbau, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1960, S. 3687). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de St-Maurice

Rectification
Henri Graber SA, à Fully (FOSC du 10. 3. 1983, p. 807). Daniel Mingot est l'orthographe exacte de l'administrateur.

24 mars 1983
Société de promotion touristique Martigny SA, à Martigny (FOSC du 7. 3. 1983, p. 765). Curateur de la société, signant individuellement: Pierre Dal Pont, de Bagnes, à Martigny. Bureau: Chemin du Scox 7b.

Bureau de Sion

24 mars 1983
Gaillard Frères & Cie, à Sion, tea-room «Le Casino», société en nom collectif (FOSC du 17. 1. 1977, n. 13, p. 159). La société est dissoute dès le 30. 9. 1982. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Claude Gaillards», à Sion, déjà inscrit.

24 mars 1983
Claude Gaillard, à Sion, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 23. 3. 1972, n. 70, p. 752). Le titulaire ajoute à son activité l'exploitation du tea-room «Le Casino» et reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Gaillard Frères & Cie», radiée.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

24 mars 1983
Edmonda Quain, à Bevaix, exploitation du buffet de la gare (FOSC du 26. 2. 1979, n. 47, p. 615). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 mars 1983
Société d'exploitation des câbles électriques (Système Berthoud, Borel & Cie), à Cortaillod, société anonyme (FOSC du 22. 9. 1981, n. 219, p. 2997). Georges-Adrien Matthey de l'Endroit, du Locle, au Landeron, est directeur avec signature collective à deux.

24 mars 1983
Câbles Cortaillod S.A., à Cortaillod (FOSC du 22. 9. 1981, n. 219, p. 2997). Georges-Adrien Matthey de l'Endroit, du Locle, au Landeron, est directeur général avec signature collective à deux.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 mars 1983
Veuve Jean Glauser, à Montmollin, commerce d'épicerie et mercerie (FOSC du 22. 3. 1948, n. 68, p. 821). La raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 mars 1983
Ampho La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat, vente et le traitement de surfaces d'articles métalliques et accessoires s'y rapportant, garde-temps et bijouterie (FOSC du 3. 7. 1981, n. 150, p. 2152). Les signatures d'André Schenker, président, et de Francis Prétôt, secrétaire, démissionnaires, sont radiées. Roland Schmid, de Wolfwil, à La Chaux-de-Fonds, est nommé président; André Mamie, d'Alle, au Locle, vice-président, et Francis Monnier, de Dombresson, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; tous avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue Jardinière 107.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 mars 1983
Rietschle S.A., à Fleurier. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la commercialisation de moules et pièces en fonte injectée ainsi que tous genres de machines, en particulier génératrices de pression et de vide, de souffleries et autres installations aérotechniques. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Dieter Rietschle, de RFA, Schopfheim (D) président et administrateur-délégué, avec signature individuelle; Rudolf Rieder, de Bâle, à Reinach BL, vice-président, et Werner Rytz, de Bâle et Riehen, à Riehen, membre; tous deux avec signature collective à deux. Werner Rietschle, de RFA, à Schopfheim (D) est nommé directeur avec signature individuelle. La société se propose d'acquérir l'immeuble (terrain avec usine) à Fleurier, parcelle 2825, pour le prix de fr. 1 400 000 et les machines, accessoires et mobilier pour le prix de fr. 600 000. Entre-deux-Rivières.

Bureau de Neuchâtel

24 mars 1983
Setimac Etanchéité S.A., à Neuchâtel, travaux de toiture, d'étanchéité, etc. (FOSC du 23. 3. 1983, n. 69, p. 975). Michel Chieppa, d'Italie, à Marin, commune de Marin-Epagnier, est directeur, et Roland Perrudet, de Vaumarcus, à Neuchâtel, fondé de pouvoir; ils signent collectivement à deux avec l'administrateur unique.

24 mars 1983
Löisinger SA, succursale de Thielle, commune de Thielle-Lavayre, constructions en tous genres, etc. (FOSC du 14. 1. 1983, n. 11, p. 152). Avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux est conférée à Bernhard Jann, de Beatenberg, à Burgdorf.

24 mars 1983
Rera S.A. Société Immobilière, à Neuchâtel (FOSC du 22. 2. 1983, n. 44, p. 616). Sont maintenant domiciliés: Georges Klempferer à Kusnacht ZH, Dr Pierre Meyrat à Herrliberg et Willy Jaus à Feldmeilen, commune de Meilen. Werner Fischer est maintenant de nationalité suisse, citoyen de Zurich, et domicilié à Oberrieden.

24 mars 1983
Rediffusion Télévision S.A., à Neuchâtel (FOSC du 13. 1. 1983, n. 10, p. 135). Sont maintenant domiciliés: Pierre Meyrat à Herrliberg, Willy Jaus à Feldmeilen, commune de Meilen, et Werner Fischer à Oberrieden.

Genève - Genf - Ginevra

18 mars 1983
Leo Burnett Company, Inc, Wilmington, succursale de Genève, à Genève, rue de Lausanne 94, succursale de «Leo Burnett Company Inc», société anonyme à Wilmington Comté de New Castle, Delaware (USA). Acte constitutif (Certificate of Incorporation) du 16. 8. 1935, modifié en dernier lieu le 17. 12. 1981. But social: exercer toute activité dans le domaine de la publicité et fournir tous conseils et services s'y rapportant. Capital émis: 4 697 740 actions nominatives sans valeur nominale. Administration: Carl Kopp, à Winnetka, Ill. (USA), prési-

dent; Norman Muse, à Chicago, Ill. (USA), vice-président; Hall Adams Jr, à Wilmette, Ill. (USA); Robert Barocci, à Glencoe, Ill. (USA); Thomas Heath, à Deerfield, Ill. (USA); Peter Hustung, à Winnetka, Ill. (USA); John Kinsella, à Winnetka, Ill. (USA); John Kraft, à Palatine, Ill. (USA); Michael Rich, à Northbrook, Ill. (USA); James Shymkus, à Crete, Ill. (USA); Richard Stanwood, à Lake Bluff, Ill. (USA), et Wayne Wiggins, à Kenilworth, Ill. (USA); tous des USA. Signature individuelle de: Robert Barocci, administrateur susnommé; Donald R. Gunn, de Grande-Bretagne, à Genève, ou Gordon Barrett, de Grande-Bretagne, à Genève.

23 mars 1983
Entreprise de nettoyage A. Alvarez, à Genève, rue de la Terrasse 5, Chef de la maison: Antonio Alvarez, d'Espagne, à Genève. Entreprise générale de nettoyage.

23 mars 1983
Brindille, Jeannette Golay, à Genève, commerce de linge de maison, etc. (FOSC du 2. 4. 1981, p. 1031). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 mars 1983
«Prism» Hornung, Iglehart et Marti, à Bardonnex, commerce de poupées, etc., société en nom collectif (FOSC du 19. 2. 1981, p. 540). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 mars 1983
Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Genève (FOSC du 1. 11. 1982, p. 3479), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean Buhler, Gilbert Darbellay, Jean-Pierre Gugger, Georges Nendaz et Alain Maulet, maintenant domicilié à Bernex; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Georges Babissou, de France, à Annemasse (F); Guy Berthet, de Genève, à Thônex; Bernard Bouchet, de France, à Vernier; Pierre Brauch, de Coisins, à Prangins; Michèle Carrier-Carriéron, de France, à Gaillard (F); Emile Boillet, de Thônex; Gérard Cuttat, de Rossemanno, à Bernex; Michel de Fraipont, de Genève, à Plan-les-Ouates; Henriette Dowsald, de et à Genève; Jean-Claude Droz, de Mont-Tramelan, à Carouge; René Felder, de Ruswil, à Lancy; Jean-Pierre Fuchs, de Veyras, à Prangins; Werner Gigandet, de Genève; à Genolier; Marcel Gross, de Fribourg, à Genève; Jean-Pierre Lachat, de et à Genève; Georges Loyet, d'Orsières, à Meyrin; Lambert Luisier, de Bagnes, au Grand-Saconnex; Joseph Muller, de Scherikon, à Coppet; Martin Pfändler, de Flawil, à Genève; Christophe Senft, de Peseux, à Meyrin; Yves André Sent, de Maiefeld, à Gingins; Jean-Pierre Sottas, de Genève, à Carouge; Willy Triponez, des Bois, à Vernier; Gérard von Niederhäusern, de Nidau, à Chêne-Bourg, et Jeannette Williner, de Grächen, au Mont-sur-Lausanne. Les pouvoirs d'Adalbert Favre sont radiés. Walter Leutenegger est maintenant domicilié à Troinex.

23 mars 1983
Visual Communications Vicom SA (Communications Visuelles Vicom SA), à Genève, rue du Rhône 49, chez Mahyar SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1983. But: activité dans le domaine des communications visuelles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: installations de laboratoire de photo, mobilier et machines de bureau ainsi qu'une voiture automobile «Range Rover» 1977, selon inventaire du 17. 1. 1983, pour fr. 50 100, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Chah Rokh Djabbarzadeh, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

23 mars 1983
SA pour la représentation de la Compagnie Internationale Europcar, succursale à Genève (FOSC du 31. 8. 1982, p. 2827), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Jürg Petersen, de Zurich, à Rudolfstetten-Friedlisberg.

23 mars 1983
ITP - Informatique Télétraitement Presse, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 6. 1980, p. 1904). Nouvelle raison sociale: ITP - Informatique Télétraitement Photocomposition SA. Statuts modifiés le 16. 3. 1983. Signature collective à deux a été conférée à Roland Meylan, du Chenit, à Pully, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Yvon Jay, de et à Bernex.

23 mars 1983
Price Waterhouse SA, succursale à Genève, révision comptable (FOSC du 3. 11. 1982, p. 2509), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration de Jean-Pierre Veillard est radiée. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à John Victor Bunce, de Grande-Bretagne, à Egg; Jean-Blaise Conne, de Chexbres, à Lutry, et Max Joseph Raemy, de et à Zurich. Stephen Willis Williams est maintenant domicilié à Winterthour.

23 mars 1983
SI rue des Bains 42, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 8. 1981, p. 2602). Daniel Miazza n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Ph. Ruedin, de Cressier NE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de l'Ancien-Port 14, chez Pierre Ph. Ruedin.

23 mars 1983
Codex Engineering and Consulting SA, à Genève, conseil en gestion, etc. (FOSC du 20. 7. 1977, p. 2390). Nouvelle adresse: chemin Clos Belmont 12, chez Codex SA, Compagnie pour le Développement Industriel.

23 mars 1983
Flaag SA, à Plan-les-Ouates, création, production et édition dans le domaine des arts, etc. (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3858). Dominique Seiz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Manzini, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

23 mars 1983
M. Group Services SA, à Genève, tous services d'administration, etc. (FOSC du 23. 8. 1982, p. 2733). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 6, chez Ilex Trust Services SA.

23 mars 1983
M. Group Financial Services SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 23. 8. 1982, p. 2733). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 36.

23 mars 1983
Union de coopératives d'habitation Logicoop, à Genève, société coopérative (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2137). Les pouvoirs de Lucien Tronchet et Willy Voelki sont radiés. Werner Ramseyer, maintenant domicilié à Thônex, nommé vice-président, et Edwin Wohnlich, de Lancy, à Corsier, secrétaire, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

23 mars 1983
Sotheby's SA, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 14. 10. 1982, p. 3278). L'administrateur Jürg Wille signe désormais individuellement.

23 mars 1983
Banque suisse-Koweitienne, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1982, p. 3117). Capital porté de fr. 5 000 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 50 000 actions de fr. 100 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 5 000 000. Capital: fr. 10 000 000, entièrement libéré, divisé en 100 000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 11. 3. 1983.

23 mars 1983
Charmilles Technologies SA (Charmilles Technologiën AG) (Charmilles Technologies Ltd), à Genève, rue de Lyon 109. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 3. 1983. But: développement, construction, fabrication, vente, installation et entretien de tous appareils, machines, produits et équipements notamment de machines-outils d'électroérosion vendues sous la marque Charmilles et toutes autres activités similaires et même la simple participation à des travaux et industries de ce genre. Capital: fr. 30 000 000, entièrement libéré, divisé en 30 000 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: un parc de machines, d'équipement et d'installations destinés à la production industrielle de machines-outils, selon inventaire du 28. 2. 1983, pour fr. 8 679 132, un stock de matières premières, de composants, de produits semi-ouvrés, de produits en cours de fabrication destinés à la fabrication de machines-outils d'étincelage et de leurs accessoires, selon inventaire du 28. 2. 1983, pour fr. 23 265 982.02, un stock de machines-outils d'étincelage terminés avec leurs accessoires, selon inventaire du 28. 2. 1983, pour fr. 1 574 799, soit au total fr. 33 519 913.02, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 29 998 000. Organe de publicité: FOSC. Administration de plusieurs membres: André Reymond, de Gîmel, à Genève, président; Jürg Anderegg, de Wattwil, à Schaffhouse, vice-président et délégué; Franz Schmitz, de Wangen an der Aare, à Choulex, et Philipp A. Müller, d'Eriz, à Schaffhouse; lesquels signent collectivement à deux.

23 mars 1983
Exmex SA, à Genève, place du Bourg-de-Four 9, chez Michel de Gorski, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1983. But: opérations de placement, financement et gestion, notamment de gestion de portefeuilles et toutes opérations sur le marché des changes, les bourses financières et de marchandises. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel de Gorski, de Genève, à Veyrier, président; André Trachsel, de Genève, à Collonge-Bellerive, vice-président; Charles Dürmond, d'Ollon, à Versoix, secrétaire; Keith Hunt, de Grande-Bretagne, à Warwick (GB), et Christopher Samuelson, de Grande-Bretagne, à Warwick (GB); lesquels signent collectivement à deux.

23 mars 1983
PCB, Promotion et Contact SA, à Genève, rue Alcide-Jentzer 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1983. But: promotion de contacts internationaux spécialisés dans les relations commerciales, industrielles et financières; achat, vente, courtage et production d'informations audiovisuelles; importation et exportation de tous produits. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Reprise de biens envisagée: Pacif et le passif de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «Promotion & Contact, Brozicek», à Genève, pour le prix maximum de fr. 30 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Brozicek, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

23 mars 1983
Standard Chartered Bank SA (Standard Chartered Bank AG) (Standard Chartered Bank Ltd), succursale à Genève, rue de la Péllisserie 18, succursale de «Standard Chartered Bank AG (Standard Chartered Bank Ltd) (Standard Chartered Bank SA)», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3341). But: exploitation d'une banque. Signature: collective à deux des administrateurs. Neil McMillan, de Grande-Bretagne, à Zurich, président; Ulrich Wehrli, de et à Zurich; Claus Nüschtler, de Zurich, à Erlenbach ZH; Benno A. Mächler, de et à Küssnacht ZH; Jan Stanley Hamilton, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), et Peter Graham, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), ces deux derniers toutefois ne signant qu'avec une personne autorisée résidant en Suisse; du directeur général: Colin Jekyll, de Grande-Bretagne, à Zürich; du directeur de la société: Emmanuel Stettler, de Berne, à Münsingen; des directeurs adjoints de la société: Roger Bachmann, de Brenzikofen, à Zurich, et Walter Frauchiger, d'Ensiswil, à Frauenfeld; des sous-directeurs de la société: Andreas Isenschmid, de Willisau-Land, à Wädenswil, et Leo Thalmann, d'Oberuzwil, à Hünenberg. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale: Jonathan A. D. Long, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur de la succursale. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale: Jean-Claude Aebly, de et à Carouge, et Urspefer Röthlisberger, de Lauperswil, à Gland.

23 mars 1983
Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

24 mars 1983
Parju SA, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 22 mars 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la gérance, la construction, l'aménagement et l'exploitation de tous immeubles, droits immobiliers, appartements, parts ou actions de sociétés immobilières. La société acquerra un immeuble sis à Delémont, pour le prix de fr. 1 985 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les communications aux actionnaires peuvent leur être faites par lettre recommandée, s'ils sont connus, sinon par publication dans la FOSC, qui est l'organe de publication de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Renggli, de Marbach, à Delémont, président; Francis Martella, de Caviano, à Delémont, secrétaire; Marco Villorini, de Cureggia, à Delémont, Serge Doucour, de Porrentruy, à Delémont, et Rino Gorrara, de nationalité italienne, à Delémont, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, les membres ne signent toutefois pas entre eux. Adresse: rue de l'Hôpital 40, c/o Francis Martella.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

24 mars 1983
Société de laiterie des Pommerats et environs, aux Pommerats, société coopérative (FOSC du 24. 6. 1977, p. 2086). Lors de son assemblée générale du 5 avril 1982, la société a adopté des nouveaux statuts. Nouveau but: tirer le meilleur parti possible du lait produit dans le rayon de la société; développer les connaissances professionnelles des membres en organisant des conférences et des cours; approvisionner rationnellement la population en lait et produits laitiers, ainsi que, selon les possibilités, en autres denrées alimentaires; promouvoir la qualité de la production laitière. Nouveau président: Jean-Claude Frossard, du Peuchapatte, aux Pommerats; nouveau vice-président: Etienne Monnat, des et aux Pommerats, nouveau secrétaire-caissier: Emile Dubail, des et aux Pommerats. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, et du secrétaire-caissier. Les pouvoirs de Joseph Monnat, ancien président, et André Farine, ancien secrétaire, sont éteints; ceux du nouveau secrétaire-caissier, antérieurement vice-président, sont modifiés en conséquence.

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Fondation de prévoyance générale du personnel de Technicair S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-Colège 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 465²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Fondation de prévoyance des employés de Technicair S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-Colège 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 466²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Fondation de prévoyance du personnel d'Exploitation de Technicair S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-Colège 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 467²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Fondation de prévoyance des cadres de Technicair S.A. et des sociétés affiliées en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par l'autorité de surveillance des fondations et déposé chez Gerofid Société Fiduciaire S.A., rue du Vieux-Colège 8, 1211 Genève 3.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leur créance et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 30 mai 1983 auprès du liquidateur. (A 468²)

1211 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur:
Roger-M. Siffert

Rechnungsruf und Auskündung wegen amtlicher Liquidation (Art. 594 ZGB)

In der Nachlasssache des am 22. März 1983 verstorbenen Fritz Rühlhlin (Satoryus), geb. 29. März 1930, Psychologe, von Dörfingen SH, zuletzt wohnhaft gewesen in Riehen, Inzlingerstrasse 280, ist die amtliche Liquidation verlangt worden.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 30. April 1983 unter Angabe der betreffenden Beweismittel, schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen. (A 463²)

4051 Basel, den 28. März 1983

Erbschaftsamt Basel-Stadt
Rittergasse 10, 4051 Basel

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

320810. Date de dépôt: 17 mai 1982.
Taito America Corporation, 1256 Estes Avenue, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils vidéo automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton. Jeux vidéo domestiques et jeux vidéo portatifs. (Cl. int. 9, 28)

QIX

320811. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1982.
Digital Equipment Corporation, 146 Main Street, Maynard (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Computer-Anlagen und deren Bestandteile, einschliesslich Computer-Speichergeräte und periphere Geräte, Computer-Programme enthaltende Datenträger, nämlich Lochkarten, Magnetbänder, -platten und dergleichen; Druckschriften betreffend Computer. (Int. Kl. 9, 16)

DECMATE

320812. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1982.
Digital Equipment Corporation, 146 Main Street, Maynard (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Computer-Anlagen und deren Bestandteile, einschliesslich Computer-Speichergeräte und periphere Geräte, Computer-Programme enthaltende Datenträger, nämlich Lochkarten, Magnetbänder, -platten und dergleichen; Druckschriften betreffend Computer. (Int. Kl. 9, 16)

RAINBOW

320813. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1982.
Seat Coat Basel AG, Steinitorstrasse 35, 4051 Basel. - Handel.

Chemische Produkte für das Auto, nämlich Rostlöser, Luftverbesserer, Poliermittel, Waschmittel, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 2, 3)

ROXILL

320814. Date de dépôt: 20 décembre 1982.
Technik-Alarm, Martial Renevey, 4, rue Camille-Martin, 2003 Genève. - Fabrication et commerce.

Centrales d'alarme modulaires, transmetteurs, microphones de résonance, détecteurs ultra-sons et infra-rouges. (Cl. int. 9)

TECHNIK-ALARM RENEVEY

320815. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
Bane-Clene Corp., 4533 Millersville Road, Indianapolis (Indiana, USA). - Fabrication und Handel.

Teppichreinigungsmaschinen und deren Zubehörteile, chemische Erzeugnisse zur Teppichreinigung und -pflege und zur Reduzierung von statischer Elektrizität. (Int. Kl. 3, 7)

BANE-CLENE

320816. Data del deposito: 7 giugno 1982.
Inpharzam S.A., 6814 Cadempino. - Fabricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materiale per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

SCANDES

320817. Date de dépôt: 2 juin 1982.
Sony Corporation, 7-35 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistrees, machines à calculer; appareils et installations émetteurs et/ou récepteurs de radio et/ou de télévision, machines et appareils électriques et électroniques de communication, appareils de doublage de bandes audio et de bandes vidéo, appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et de bandes vidéo, appareils magnétiques d'enregistrement et/ou de reproduction vidéo, phonographes électriques, tourne-disques, appareils à dicter, appareils de sonorisation extérieure; installations téléphoniques équipées de haut-parleurs, appareils émetteurs-récepteurs, amplificateurs, tuners, parties de tous les appareils susmentionnés; haut-parleurs, antennes, microphones, appareils de mixage pour microphones; moteurs pour phonographes et pour appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et vidéo, dispositifs de lecture d'enregistrement, interrupteurs, commutateurs, résistances, transformateurs, convertisseurs, plaques de circuits imprimés, fusibles, écouteurs, transistors, diodes, thermistors, tubes à vide, tubes à rayons cathodiques, canons à électrons, tubes à décharge, tubes redresseurs, dispositifs de désaimantation, contacteurs, fiches, dispositifs de commande à distance, batteries, câbles, relais, aiguilles de gramophone, supports d'enregistrements magnétiques vierges ou enregistrés, notamment bandes, disques et fils d'enregistrement audio et/ou vidéo; enregistrements phonographiques; calculateurs et ordinateurs électroniques, télésélecteurs; installations électroniques et électroniques destinées au calcul et à la fourniture de données et d'informations statistiques; appareils à photocopier; à l'exception des appareils et instruments de contrôle et de surveillance. (Cl. int. 9)

WATCHMAN

320818. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
Tokyo Shibaura Denki Kabushiki Kaisha auch handelsreibend als Toshiba Corporation, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi (Kanagawa-ken, Japan). - Fabrication und Handel.

Stereoanlagen, HiFi-Lautsprecher, Plattenspieler, Verstärker, Tuner, Bandaufnahmegeräte, Mischpulte, Stereo-Tape-Decks, Cartridge-Decks, Kassetten-Decks, Stereoeempfänger (Tuner und Verstärker), Kopfhörer, Mikrofone, Radio-Kassettenbandgeräte, Stereo-Kassetten, Tonabnehmer für Plattenspieler, Equalizer und Tonbänder. (Int. Kl. 9)

BIRD LAND

320819. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1982.
Novus Automation GmbH, im Bergli, 8934 Knonau. - Fabrication und Handel.

Cheminée-Öfen. (Int. Kl. 11)

DANA

320820. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
J. C. Penney Company, Inc., 1301 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Tennishorts, Jacken, Hüte, Gürtel, Hemden, Sweaters, Badeanzüge, Nachthemden und Socken für Herren; Sweaters, Socken und Badeanzüge für Damen; Hemden für Mädchen, keines der vorgenannten Erzeugnisse aus Pelz oder Pelzimitation. (Int. Kl. 25)

THE FOX

320821. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDODITO

320822. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDOFIX

320823. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDOFLEX

320824. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDOKREPP

320825. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDOMOLL

320826. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDOTUBE

320827. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
DEWE + Co. Verbandstoff-Fabrik, Dr. Wüsthoff GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5-7, Wermelskirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Binden und Bandagen für Kompressions-, Stütz- und Fixierverbände; Verbandstoffe mit oder ohne arzneiliche Wirkung; Kompressen. (Int. Kl. 5, 10)

RONDOZELL

320828. Date de dépôt: 10 juin 1982.
Perisem S.A., 46, route de Saint-Julien, 1227 Carouge GE. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 191175 de Pernod S.A., Couvet (Neuchâtel). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 avril 1982.

Vermouth à l'exclusion de toute autre boisson. (Cl. int. 33)

CORALLO

320829. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1982.
Lucasfilm Ltd., 3270 Kerner Boulevard, San Rafael (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Erzeugnisse US-amerikanischer Herkunft, nämlich Notiz-, Schreib- und Sudelblöcke; Umschläge, Glückwunsch- und Postkarten; Ringhefte; Foto- und Bilderalbum; Fotos und Einlebebilder, Abziehbilder, Poster, Aufkleber; auf Textilien und Plastik aufbügelbare Bilder; Farb- und Bleistifte, Kinder- und Schulschreibzeug; Kalender; Geschenkpapiere, Anhänger und Dekorationen für Geschenke; Partyutensilien aus Papier und Pappe, insbesondere Teller, Becher, Tisch- und Handtücher, Einlade- und Platzkarten, Gedeckmaten; Bücher, Magazine, Papiermobile; Unter- und Oberbekleidung für Kinder und Erwachsene, Schuhe, Mützen; Spiele und Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Gürtelschnallen aus nicht-edlen Metallen, Aufnäher, Abzeichen, Anstecknadeln, Knöpfe; Spitzen auf Stücken, Bänder und Schnürbänder; Druckknöpfe, Haken und Ösen; künstliche Blumen. (Int. Kl. 16, 21, 24, 25, 26, 28)

INDIANA JONES

320830. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
Leco Corporation, 3000 Lakeview Avenue, St. Joseph (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 194286. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1982 an.

Analytische Geräte für chemische Laboratorien, analytische Substanzen und Hilfssubstanzen für Laboratorien. (Int. Kl. I, 9)

LECO

320831. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1982.
Claus-Rainer Kluth, Anton-Bruckner-Strasse 7, Markgröningen (Bundesrepublik Deutschland). - Handel.

Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

APIDENT

320832. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 192827. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1982 an.

Medizinische und pharmazeutische Produkte und Präparate. (Int. Kl. 5)

MYLERAN

320833. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 192828. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1982 an.

Medizinische und pharmazeutische Produkte und Präparate. (Int. Kl. 5)

LEUKERAN

320834. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 192829. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1982 an.

Medizinische und pharmazeutische Produkte und Präparate. (Int. Kl. 5)

LETHIDRONE

320835. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 195702. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1982 an.

Medizinische und pharmazeutische Produkte und Präparate. (Int. Kl. 5)

ALKERAN

320836. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1982.
Daniel AG, Gottfried Kellerstrasse 4, 8590 Romanshorn. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 194182. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juli 1982 an.

Farben, Lacke. (Int. Kl. 2)

PASTANO

320837. Date de dépôt: 19 juillet 1982.
G. H. Wood and Company Limited, Queen Elizabeth Way, Toronto (Ontario, Canada). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 194618. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 juillet 1982.

Préparations de nettoyage. (Cl. int. 3)

OZICOTE

320838. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1982.
Sanyo Electric Co., Ltd., 18, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel.

Tonaufnahme- und wiedergabeapparate und -geräte aller Art, einschliesslich Auto-Radio und -Kassetten-Geräte, Stereoanlagen, Tonbänder, Schallplatten, sowie Bestand- und Zubehörteile zu allen vor genannten Waren. (Int. Kl. 9)

RED SOUND

320839. Date de dépôt: 26 juillet 1982.
Robert-Daniel Wydler, 1615 Bossonnens. - Commerce.

Vêtements de travail et de protection. (Cl. int. 9, 25)

FINSWYD

320840. Date de dépôt: 26 juillet 1982.
Robert-Daniel Wydler, 1615 Bossonnens. - Commerce.

Vêtements de travail et de protection. (Cl. int. 9, 25)

FIWY

320841. Data del deposito: 26 luglio 1982.
Inpharzam S.A., 6814 Cadempino. - Fabbricazione e commercio.

Cosmetici. (Cl. int. 3)

FLORMIL

320842. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1982.
Brent Chemicals International plc, Ridgeway, Iver (Buckinghamshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; technische Öle und Fette (ausgenommen Speiseöle und -fette sowie ätherische Öle); Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe), Leuchtstoffe; Kerzen, Wachslichter, Nachtlichter und Dochte. (Int. Kl. I bis 4)

BRENT

320843. Date de dépôt: 26 juillet 1982.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 20 avril 1982.
The Dover Engineering Works Limited, Dour Iron Foundry, Dover (Kent, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Couvercles de trous d'homme, trous d'homme, couvercles de conduites, cadres de conduites, grilles, cadres pour grilles, couvercles d'inspection, cadres pour couvercles d'inspection, clés de levage, tous ces produits en métal commun ou non-métalliques, ainsi que leurs parties et accessoires. (Cl. int. 6, 8, 19)

GAMOS

320844. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1982.
Flowtec AG, Kägenstrasse 4, 4153 Reinach BL. - Fabrikation und Handel.

Messgeräte und Einrichtungen zur Durchflussmessung von Flüssigkeiten. (Int. Kl. 9)

PULSMAG

320845. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1982.
Becton, Dickinson and Company, Mack Centre Drive, Paramus (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 194791. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1982 an.

Bekleidungsartikel, Alltags-, Schutz- und Sportbekleidung inklusive Bekleidungs-Accessoires, wie Handschuhe, Filethandschuhe und Schürzen. (Int. Kl. 25)

EDMONT

320846. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1982.
Deutsche Wellcome Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Grossburgwedel (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 192458 von F. Höfmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1982 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. I, 3, 5)

TABRIUM

320847. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1982.
Amerace Corporation, 555 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 195001. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1982 an.

Muttern (einschliesslich Sicherheits-, Überwurf-, Verankerungs- und Spanschlössermuttern), Bolzen, Stifte, Befestigungsmittel (einschliesslich selbstverriegelnde Befestigungsmittel und Befestigungsmittel mit Federstiften), selbststichende, ein Schraubengewinde aufweisende Bauteile, Metallhülsen, Schraubenbolzen, Muttern und Bolzen in Verbindung mit Metallprofilstücken und/oder Bügeln. (Int. Kl. 6, 19, 20)

ESNA

320848. Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.
Fogal AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Handel.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

FOGAL JAMBES FOLLES

320849. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1982.
Fogal AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Handel.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

DE GRANDE RACE

320850. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1982.
Fogal AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Handel.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

JOURNEE EN VILLE

320851. Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.
Fogal AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Handel.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

FOGAL LE CHARME DISCRET

320852. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1982.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

DAZAN

320853. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1982.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

ZANDURE

320854. Date de dépôt: 28 juillet 1982.
Ko-Operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt (Co-Operative Wine Growers Association of South Africa Limited), La Concorde, 57 Main Street, Suider Paarl (Province du Cap, Afrique du Sud). - Production et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 33)

CAPE FÔRET

320855. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1982.
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG, Gaswerkstrasse 1057, 5200 Windisch. - Fabrikation.

Desinfektionsmittel, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

DEWASAN

320856. Date de dépôt: 29 juillet 1982.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 200342. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juillet 1982.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, détacher, savons d'industrie et de ménage, savons de toilette. (Cl. int. 3)

ZESTE

320857. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
The Superior Electric Company, 383 Middle Street, Bristol (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 196497. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1982 an.

Schalttausrüstung für wechselnde elektrische Beleuchtung. (Int. Kl. 9)

LUXTROL

320858. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Paul Eberle, Hauptstrasse 28, 8272 Ermatingen. - Handel.

Frottierbürsten, Arm-Fuss-Sitzbadewannen für Kneippanwendungen, Naturgummischläuche, bewegliche Badewannenroste. (Int. Kl. 11, 17, 20, 21)

TRIBOVIT

320859. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Astra Meditec Aktiebolag, Göteborg (Schweden); Korrespondenzadresse: Postfach 1144, Askim (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 194124. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1982 an.

Nabelschnurklemme. (Int. Kl. 10)

STERICLAM

320860. Date de dépôt: 31 juillet 1982.
Roseraies Hauser, 2028 Vaumarcus. - Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

SUE RYDER

320861. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1982.
Baer Weichkäse AG, 6403 Küssnacht am Rigi. - Fabrikation und Handel.

Schokolade enthaltende Milchprodukte. (Int. Kl. 29, 30)

CHOCO HIT BAER

320862. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Ernst Hürlimann AG, Oberdorfstrasse 32, 8820 Wädenswil. - Handel.

Technische Öle und Fette. (Int. Kl. 4)

AMBROSETTE

320863. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Ernst Hürlimann AG, Oberdorfstrasse 32, 8820 Wädenswil. - Handel.

Rostschutzmittel, Universalöl. (Int. Kl. 2, 4)

MULTIFIX

320864. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1982.
Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki (Okayama, Japan). - Fabrikation und Handel.

Leder und Lederimitationen sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Taschen, Koffer, Reisetaschen, Handtaschen, Brieftaschen, Aktentaschen und Schultaschen; aus Lederimitationen hergestellte Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 18, 25)

AMARETTA

320865. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1982.
Engelhard Corporation, Menlo Park CN 28, Edison (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Fliessfähige Feststoffpartikel als Kontaktmaterial zur Aufbereitung von verunreinigten, hohe Kohlenwasserstoffe enthaltende Ausgangsmaterialien. (Int. Kl. 1)

ARTCAT

320866. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1982.
A. H. Robins Company, Incorporated, 1407 Cummings Drive, Richmond (Virginia, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Zubereitung; nämlich eine Antihistamin- und antiallergische Zubereitung. (Int. Kl. 5)

DIMETANE

320867. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1982.
«Altesse» Zigarettenhüllenerzeugung und Papierverarbeitung Gesellschaft mbH, Porzellangasse 51, Wien (Österreich). - Fabrikation und Handel.

Papiertaschentücher, Filterpapier, Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher und Schreibpapier. (Int. Kl. 16)

JOHNNY

320868. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1983.
Aeroquip Corporation, 300 South East Avenue, Jackson (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Betätigungsanlagen und -vorrichtungen für Festhaltebremsen. (Int. Kl. 7)

AEROQUIP MAXIBRAKE

320869. Date de dépôt: 30 juillet 1982.
Cooper S.A., 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 197, 1701 Fribourg. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 192479. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1982.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

EPURSAN

320870. Hinterlegungsdatum: 25. November 1982.
Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Zeitungen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

TAGES-ANZEIGER ZÜRITIP

(TAGES-ANZEIGER: Durchgesetzte Marke)

320871. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1982.
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 194698. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juli 1982 an.

Wein und Traubensaft schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 32, 33)

HELVETICUS

320872. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1982.
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel.

Alkoholfreie und alkoholhaltige Getränke, ausgenommen Weisswein. (Int. Kl. 32, 33)

ORO ROSSO

Übertragungen - Transmissions

203742 (ISIPAQUE) 285344 (STEROGNOST-3)
218939 (ISOPAQUE) 300802 (SPECTRALGEN)
252470 (AMIPAQUE) 310496 (EXYPAQUE)
Aksjeselskapet Nyegaard & Co., Oslo (Norwegen). - Übertragung an Nyegaard & Co. A/S, Nycoveien 2, Oslo 4 (Norwegen). - Eingetragen am 16. März 1983.

212433 (CHUNKY-CHICKS, fig.)
Chunky Chicks Limited, Newbridge (Grande-Bretagne). - Transmission à D. B. Marshall (Newbridge) Limited, Newbridge (Midlothian, Grande-Bretagne). - Enregistré le 16 mars 1983.

221457 (SHERPA)
Enicar S.A., Lengnau (Berne). - Transmission à W. M. Enicar S.A. (W. M. Enicar Ltd.) Solothurnstrasse 44, 2543 Lengnau près Bienne. - Enregistré le 16 mars 1983.

222450 (CALGON)
Calgon Carbon Corporation, Pittsburgh (Pennsylvanie, USA). - Transmission à Calgon Corporation, Campbell's Run Road and Route 60, Robinson (Pennsylvanie, USA). - Enregistré le 16 mars 1983.

232847 (FASDI)
Smith & Nephew Fabrics Limited, Nelson (Grossbritannien). - Übertragung an Smith & Nephew Textiles Limited, Brierfield Mills, Brierfield, Nelson (Lancashire, Grossbritannien). - Eingetragen am 16. März 1983.

233036 (BENTIMA)
Oris Watch Co. S.A., Hölstein (Basel-Landschaft). - Übertragung an The Bentima Company Limited, 3-5 Aintree Road, Perivale, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). - Eingetragen am 16. März 1983.

234321 (ALFASKOP) 234322 (GRAFOSKOP)
Datsaab Aktiebolag, Järfälla (Schweden). - Übertragung an Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Stockholm (Schweden). - Eingetragen am 16. März 1983.

242410 (FORTUNA) 282377 (FORTUNE)
SAPHIR Société Anonyme de Participations Horlogères et Industrielles, Zoug. - Transmission à J. Osawa & Co. Ltd., 2-8, Shibaura 4-chome, Minato-ku, Tokyo (Japon). - Enregistré le 16 mars 1983.

243006 (CAT-FLOC)
Calgon Carbon Corporation, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). - Übertragung an Calgon Corporation, Campbell's Run Road and Route 60, Robinson (Pennsylvanien, USA). - Eingetragen am 16. März 1983.

246263 (HELOISA)
Heloisa AG, Lengnau (Bern). - Übertragung an Abdul Razak Al-Hammad, Krähenbergstrasse 17, 2543 Lengnau b. Biel. - Eingetragen am 16. März 1983.

248556 (VIEW-MASTER)
GAF Corporation, New York (New York, USA). - Transmission à View-Master International Group, 8585 S.W. Hall Boulevard, Beaverton (Oregon, USA). - Enregistré le 16 mars 1983.

259804 (UNA-DRIV)
The Lamson & Sessions Co., Cleveland (Ohio, USA). - Übertragung an Russell, Burdall & Ward Corporation, 8100 Tyler Boulevard, Mentor (Ohio, USA). - Eingetragen am 16. März 1983.

263762 (LETTERAMA)
Werner Affolter Fotosatz und Reprotechnik, Basel. - Übertragung an Affolter + Gschwend AG, Fotosatz + Reprotechnik, Dornachstrasse 38, 4053 Basel. - Eingetragen am 16. März 1983.

265610 (C CANAMUR, fig.) 265612 (C CANATUB, fig.)
265611 (C CANASOL, fig.)
 Jean Kaiser, Genève. - Transmission à Jean Maye, 2, chemin Rieu, 1208 Genève. - Enregistré le 16 mars 1983.

277759 (FIMECOR)
 Société Suisse pour l'Industrie Horlogère Management Services S.A., Bienne. - Transmission à Lanco AG, 4512 Bellach. - Enregistré le 16 mars 1983.

277956 (STORMASTER) 315888 (PYTCHLEY)
 Phillips & Piper Limited, Ipswich (Grossbritannien). - Übertragung an Phillips & Piper Country Clothes Limited, Station Road, Thirsk (North Yorkshire, Grossbritannien). - Enregistré am 16. März 1983.

289827 (HELOISA)
 Heloisa AG, Lengnau près Bienne (Berne). - Transmission à Abdul Razak Al-Hammad, Krähenbergstrasse 17, 2543 Lengnau près Bienne. - Enregistré le 16 mars 1983.

292217 (WS. MEGO) 293365 (WS MINILUX, fig.)
293071 (WS SUPERSTAR) 293841 (WS)
293288 (EDELSTAR) 315209 (JUWELOR)
 Walter Schaffner, 8006 Zürich. - Übertragung an Gilbert Schaffner, Birmsendorferstrasse 14, 8953 Dietikon. - Enregistré am 16. März 1983.

297810 (McTWO)
 Schwepes International Limited, London W. (Grossbritannien). - Übertragung an Rondo Beverages Limited, 1-10 Connaught Place, London W. (Grossbritannien). - Enregistré am 16. März 1983.

305799 (DA-RO-PRODUCTS)
 Engel & Co., 8702 Zollikon. - Übertragung an Franz Engel, Im Tannacker, 8132 Egg. - Enregistré am 16. März 1983.

312540 (LYMPHO-PAQUE) 313341 (NYCODENZ)
 Nyegaard & Co. A/S, Oslo (Norwegen). - Übertragung an Nyegaard & Co. A/S (1981 gegründete Gesellschaft), Nycoveien, Oslo 4 (Norwegen). - Enregistré am 16. März 1983.

Firmaänderungen - Modifications de raison

199331, 213036, 213062, 221237, 238581, 238648, 248787, 273859, 274193, 274194, 278467, 278657, 285764, 317380. - Lucas Industries Limited, Birmingham (Grossbritannien). - Firma geändert in Lucas Industries public limited company. - Enregistré am 15. März 1983.

231170. - Richardson-Merrell Pty. Limited, Fairfield (Australie). - Raison modifiée en Richardson-Vicks Pty. Limited. - Enregistré le 15 mars 1983.

257185. - IMI Limited, Birmingham 6 (Grossbritannien). - Firma geändert in IMI plc. - Enregistré am 15. März 1983.

298314. - IMI Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en IMI plc. - Enregistré le 15 mars 1983.

**Firmaänderungen und Sitzverlegungen
 Modifications de raison et transferts de siège**

214858, 248016, 248017, 264902, 270125, 293297, 303604. - L. E. Michel S.A., 1088 Prilly. - Raison modifiée en Jus de fruits Michel S.A. - Siège transféré à 34, avenue de la Gare, 1022 Chavannes-Resens. - Enregistré le 15 mars 1983.

233605. - Fujitsu Fanuc Limited, Tokyo (Japan). - Raison modifiée en Fanuc Limited. - La nouvelle adresse de la déposante est 5-1, Asahigaoka 3-chome, Hino-shi, Tokyo (Japan). - Enregistré le 15 mars 1983.

Sitzverlegungen - Transferts de siège

202121, 211148, 227416, 230910, 230911, 254796, 254797, 270695. - SIVIS S.A., Dübendorf (Zürich). - Sitz verlegt nach 9037 Speicherschwendli. - Enregistré am 15. März 1983.

221434. - Biorganon S.A., Coire (Grisons). - Siège transféré à 5, rue des Granges, 1204 Genève. - Enregistré le 15 mars 1983.

286968. - International Jensen Incorporated, Westchester (Illinois, USA). - Sitz verlegt nach 4136 North United Parkway, Schiller Park (Illinois, USA). - Enregistré am 15. März 1983.

319635. - Panolin Vertriebs AG, 9008 St. Gallen. - Sitz verlegt nach 8321 Madetswil. - Enregistré am 15. März 1983.

Adressänderung - Changement d'adresse

316407. - Handelsgesellschaft Zürich, HGZ, 8008 Zürich. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Nidelbadstrasse 8, 8038 Zürich. - Enregistré am 15. März 1983.

**Einschränkungen der Warenangabe
 Limitations de l'indication des produits**

296983 (KRYPTONICS)
 Kryptonics Inc., Boulder (Colorado, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Rollschuhe, -breiter und deren Laufrollen. - Enregistré am 15. März 1983.

312839 (AIRAIL)
 The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Aufhängesysteme und Aufhängesysteme für Schienenfahrzeuge, einschließlich pneumatische Aufhängesysteme und Stössdämpfer. - Enregistré am 15. März 1983.

315188 (STÖCK)
 Kaffee-Hag AG Feldmeilen, 8706 Meilen. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Kaffee, Kaffeesurrogat, Kaffee-Extrakte, Tee, Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren, diätetische Nahrungsmittel, alkoholfreie Getränke. - Enregistré am 15. März 1983.

317066 (DURODYN)
 Inpharlam S.A., 6814 Cadempino. - L'indication dei prodotti è limitata come segue Preparazione chimioterapeutica per le infezioni del tratto urinario. - Registrato il 15 marzo 1983.

317210 (VICARD)
 Abbott AG, 6300 Zoug. - L'indication des produits est limitée à Préparations pharmaceutiques cardiovasculaires. - Enregistré le 15 mars 1983.

Berichtigungen - Rectifications

318555 (VIBRANT) 318918 (INES)
318558 (SPIRAL)
 The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). - Die Angabe «Slips» in der Warenliste wird ersetzt durch «Monatshöschens». - Die internationale Warenklasse wird wie folgt berichtigt: (Int. Kl. 3, 5) - Enregistré am 15. März 1983.

319279. - La raison sociale et l'adresse exacte de la déposante sont Société «Diagnostica-Stago (S.A.), 6ter, Rue Denis-Papin, Asnières (Hauts-de-Seine, France). - Enregistré le 15 mars 1983.

320033 (SODIP, fig.)
 Sodip S.A., 1202 Genève. - L'indication des produits est rectifiée comme suit:

Produits pharmaceutiques, cosmétiques, de parfumerie; drogues à usage industriel et médical; produits diététiques et alimentaires; réactifs de laboratoire, produits d'hygiène; produits chimiques et matières premières d'origine végétale, animale, minérale et synthétique pour la fabrication de produits pharmaceutiques, cosmétiques, scientifiques, pour la parfumerie, pour la droguerie, agricoles, industriels et de réactifs de laboratoire. (Cl. int. 1, 3, 5, 29, 30, 31). - Enregistré le 15 mars 1983.

Löschungen - Radiations

302651 (PHOLCO-TUSSIL) 302652 (PHOLCO-TUX)
 Interdeta S.A., 1700 Givisiez. - Radiées le 15 mars 1983 à la demande de la titulaire.

307127 (INTER, fig.)
 Inter-Footwear Limited, Southend-on-Sea (Grossbritannien). - Gelöscht am 15. März auf Ansuchen der Markeninhaberin.

308277 (PAVALAN)
 Pavatex AG, 6330 Cham. - Gelöscht am 15. März 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

309348 (MEGACE)
 Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Gelöscht am 15. März 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

314064 (PHANTOM)
 Intervelto Etablissement, Ruggell (Liechtenstein). - Gelöscht am 15. März 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

315742 (SEOUM) 315743 (STRAUT)
 Jervin S.p.A., Milano (Italia). - Radiati il 15 marzo 1983 a domanda del titolare.

315821 (VALORO)
 Caves Cidris S.A., 1305 Cossonay-Gare (Penthalaz). - Radiée le 15 mars 1983 à la demande de la titulaire.

316850 (EXIDE)
 Chloride Group Public Limited Company, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Gelöscht am 15. März 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

318993 (SUBDAN)
 Mepha AG, 4147 Neu-Aesch. - Gelöscht am 15. März 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

319727 (KOLFAPI)
 Dispersa AG, 8400 Winterthur. - Radiée le 15 mars 1983 à la demande de la titulaire.

319788 (RADIO 24, fig.)
 Siber Export (East Asia) Limited, Kowloon (Hongkong). - Gelöscht am 15. März 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Schutzverweigerungen von internationalen
 Marken in der Schweiz, Februar 1983
 Refus de protection en Suisse
 de marques internationales, février 1983**

1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

R 244945 (GARDE, fig.) 459395 (Frangelico élixir, fig.)
 410161 (FELTER) 459760 (CHASSEUR D'IMAGES, fig. + services)
 419020 (FELTER) 459761 (TRIOMPHE Grilles flechées, fig. + services)
 447898 (CONSORZIO FORMAGGIO TIPICO PROVOLONE, fig.) 459762 (pile ou face, fig. + services)
 450704 (POLY) 459763 (mots mêlés DETENTE EN POCHE, fig. + services)
 454719 (ESA-QUEST + services) 459764 (DECOUVEREURS & CONQUÉRANTS Alain Bombard, fig. + services)
 454735 (DUVET) 459765 (ISO-FRIGO, fig.)
 457102 (nimm's leicht, fig.) 459766 (COORDINATES)
 457316 (TEAM 5 SPORT) 460012 (PERIVEIN)
 458161 (Indian Love) 460077 (mots casés de GUY HACHETTE, fig. + services)
 458179 (Découvreurs & Conquêteurs Alain Bombard, fig. + services) 460078 (Casse-tête magazine, fig. + services)
 458369 (ISO-FRIGO, fig.)
 458584 (COORDINATES)
 458858 (system hobby time, fig.)
 459176 (MORGAN + services)

460138 (TELE THERM, fig.)
 460428 (R, fig.)
 460581 (HELIO-MASTER)
 460765 (Frederic D'Aubert horloger, fig.)
 460972 (Far West, fig.)
 461259 (TOSTINE)
 461366 (HIGHLAND, fig.)
 462200 (FRUITONIC)
 462376 (DSI, fig. + services)
 463503 (VIDEOPAC)
 463599 (Glucotard)
 463604 (PYROMID-SUPER-CHARGER)
 463625 (IBEROFON)
 463632 (BUCHÉ)
 463634 (BAGUE D'AMOUR)
 463657 (KANTER PILLS BRASSEE EN FRANCE, fig.)
 463666 (GOLDFEIN)
 463682 (CONDIESEL, fig.)
 463690 (XANTO-PAK)
 463692 (AIRCOMFORT)
 463701 (POLISSON)
 463709 (AIRBOX)
 463713 (bio-vegetal, fig.)
 463720 (GRANT prodotto italiano, fig.)
 463722 (FLIPP-FLOP)
 463730 (ependorf combatips)
 463736 (CeMAT + services)
 463737 (intacta)
 463745 (igafa, fig.)
 463746 (LOHMANN serco SYSTEM, fig. + services)
 463747 (LOHMANN, adsko SYSTEM, fig. + services)
 463748 (Energizer, services)
 463763 (AVON FUTURES)
 463764 (AVON CHAMPIONSHIP TENNIS)
 463765 (TRIPLE GUARD)
 463766 (TI-DECK GUARD)
 463784 (CRYOGENES)
 463808 (PETROTHERM)
 463809 (MINAS PLUS)

2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

444586 (FIZI FIBRE SINTETICHE S.p.A., fig.) 463758 (aquatrend, fig.)
 450645 (DUKE OF WELLINGTON, fig.) 463760 (HENRI WINTERMANS SPECIAL MILD, fig.)
 453134 (PACO RABANNE) 463779 (Mister RALPH bain moussant, fig.)
 454384 (BELIN Petits Coeurs, fig.) 463790 (EAU FRANÇHE)
 455050 (Linc Liporéductrice, fig.) 463791 (DORMIREL)
 455546 («SYMPACIRE») 463800 (HEXASPRAY)
 456770 (fig.) 463807 (DOLOPRONE)
 457095 (GOLD-PFEIL) 463813 (gicc... OLIO DI SANSÀ E DI OLIVIA... GENOVA, fig.)
 457782 (RASULF) 463818 («SELT, fig. + services»)
 458169 (Acoat selected, fig.) 463847 (Bistronnet, services)
 459048 (CELLATRONIC) 463885 (C&A, fig.)
 459195 (VAHINE) 463886 (C&A, fig.)
 459750 (MATERNE, fig.) 463887 (C&A, fig.)
 459894 (ARIA) 463908 (PLZENSKY PRAZDROJ)
 460013 (PERIFLOW)
 460032 (stahl, fig.) 463910 (tonar, fig.)
 460035 (MARANDER SHAG SIGARETTEN, fig.) 463920 (SMETIFUME)
 460050 (BACK EU, fig.) 463939 (PRIMAGUI)
 460296 (UNITRONIC) 463949 (DORMERYL)
 460426 (taxitronic, fig.) 463955 (ESTHEOR)
 460567 (GIBSON GIRL NIKOTINARM, fig.) 463971 (VAPOGLISSE)
 460684 (EAU MINERALE... THONON, fig.) 463975 (fig.)
 460985 (POINT PLUME LESTRA) 463980 (ETICHETTA NERA... ROMAGNA, fig.)
 461437 (Brazil... café... fig.) 463983 (... nutella, fig.)
 461584 (SOLIDS MODELING) 463985 (Pinot di Pinot... FERMENZA-ZIONE... fig.)
 461928 (welding, fig.) 463986 (Asti GANCIA spumante... fig.)
 462156 (fig.) 464008 (FILTRAL)
 462754 (LÉCOANET HEMANT) 464010 (ALUTHEN)
 462903 (hesse, fig.) 464012 (m, fig. + services)
 462909 (Massiv-absorber, fig. + services) 464107 (Unigox FE inox étamé-plombe)
 463068 (IMQ ANTI DISTURBI RADIO, fig.) 464129 (LEMONSOL)
 463303 (eKo fluid) 464152 (fig. + services)
 463564 (DANEL + services) 464163 (Alicomed)
 463568 (ATOS + services) 464165 (POTTRUM 40 Vol.%, fig.)
 463586 (BRASSPACK) 464171 (BAUER WOLFRATSHAUSEN, fig.)
 463610 (ECHINACINA B) 464191 (VITASKIN)
 463628 (antar... huile multigrade... fig.) 464193 (Cartoplast, fig.)
 463648 (GENTOGRAM) 464217 (fig.)
 463653 (GRAPHITAL, services) 464231 (Chocquet B, fig.)
 463658 (CLARTAN) 464243 (LEMPEREVR PARIS, fig.)
 463659 (REAPTAN) 464285 (canei Rosé... BOSCA, fig.)
 463660 (EVARTAN) 464305 (Rangoana)
 463662 (karlsruhe... fig.) 464332 (RECTOVALONE)
 463699 (SOLNUTS, fig. + services) 464398 (AVON MOISTURE THERAPY)
 463705 (JEAN PATOU, fig.) 464514 (fig.)
 463714 (MORTADELLA DI BOLOGNA... fig.) 464698 (SIMICONT)
 463739 (DANEGOODS, fig.)
 463740 (PUNICOLA)
 463742 (LINDRONIC, services)
 463749 (AKROPOLIS... Griechische Brantwein... 40% vol., fig.)

Bilanzen - Bilans - Bilanci

The Royal Bank of Canada (Suisse), Genève

Bilan au 31 décembre 1982
(avant répartition)

Actif	Fr.	Fr.	Passif	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		9 626 951.67	Engagements en banque à vue		15 491 050.75
Avoirs en banque à vue		33 859 318.83	Engagements en banque à terme	83 264 818.49	100 270 818.49
Avoirs en banque à terme		118 381 022.70	- dont jusqu'à 90 jours		
- dont jusqu'à 90 jours	99 841 022.70		Créanciers à vue		49 479 850.46
Effets de change et papiers monétaires		1 986 484.16	Créanciers à terme		15 145 283.06
- dont descriptions et bons du trésor	---		- dont jusqu'à 90 jours	9 795 283.06	
Comptes courants débiteurs en blanc		6 226 701.81	Livrets de dépôts		10 803 814.79
Comptes courants débiteurs gagés		21 577 737.69	Obligations et bons de caisse		50 000.—
- dont garantis par hypothèque	---		Autres postes du passif		4 085 821.78
Avances et prêts à terme fixe en blanc		9 465 172.77	Capital actions		40 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		27 361 278.68	Réserve légale		500 000.—
- dont garantis par hypothèque	212 002.54		Réserve spéciale		4 200 000.—
Titres		5 571 396.80	Compte de pertes et profits:		
Participations permanentes		20 000.—	Report de l'exercice précédent	332 204.80	
Autres postes de l'actif		7 951 493.71	Bénéfice net de l'exercice	1 668 714.69	2 000 919.49
		<u>242 027 558.82</u>			<u>242 027 558.82</u>
Etat des titres au 31 décembre 1982			Indications complémentaires au bilan du 31 décembre 1982		
Obligations suisses:	Fr.	Fr.	Engagements par avals, cautionnements, garanties et d'accrédités		30 781 822.35
Confédération	199 250.—		Engagements de versements sur actions		30 000.—
Cantons et communes	1 306 606.55		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		5 251 813.81
Banques	90 000.—	1 595 856.55	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		5 251 813.81
Lettres de gage suisses		492 379.80			
Actions et autres titres suisses:					
Autres	10 000.—	10 000.—			
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public	3 144 885.—				
Autres	328 275.45	3 473 160.45			
		<u>5 571 396.80</u>			
Etat des participations permanentes au 31 décembre 1982					
Actions et autres titres suisses:	Fr.	Fr.			
Autres	20 000.—	20 000.—			
	Fr.	Fr.			
Montant total des actifs à l'étranger		169 952 026.93			
- dont avoires en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	95 112 445.97				
à plus de 90 jours d'échéance	18 540 000.—				
Charges			Compte de pertes et profits au 31 décembre 1982		Produits
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		13 808 621.77	Intérêts créditeurs		18 494 602.18
Commissions		545 648.14	Produits des effets de change et des papiers monétaires		148 524.92
Organes de la banque et personnel		6 253 312.60	Commissions		7 544 706.42
Contributions aux institutions de prévoyance		568 804.—	Produit des opérations sur devises		528 014.55
Frais généraux et frais de bureau		3 210 158.94	Produit des titres		867 147.67
Impôts		225 839.10	Produit des participations permanentes		—
Pertes, amortissements et provisions		1 538 205.78	Divers		236 309.28
Bénéfice net		1 668 714.69			
		<u>27 819 305.02</u>			<u>27 819 305.02</u>
			Répartition du bénéfice		
				Fr.	
Montant à répartir				2 000 919.49	
				Fr.	
Répartition:				200 000.—	
Réserve légale				1 500 000.—	
Réserve spéciale				300 919.49	
Report à nouveau					

Banque Orca SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1982
(avant répartition du bénéfice)

Actif	Fr.	Fr.	Passif	Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		6 955 790.—	Engagements en banque à vue		5 418 378.24
Avoirs en banque à vue		88 791.—	Engagements en banque à terme		47 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		118 966 210.93	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	---	
Avances et prêts à terme fixe gagés		10 618 524.06	Créanciers à vue		761 145.45
Titres		3 272 930.—	Créanciers à terme		1 232 859.90
Participations permanentes:			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	---	
Actions suisses de sociétés financières		850 000.—	Livrets et carnets de dépôts		35 181 501.05
Autres postes de l'actif		330 021.98	Obligations de caisse		28 091 385.—
			Autres postes du passif		10 519 744.24
			Capital-actions		5 000 000.—
			Réserve légale		1 350 000.—
			Réserve spéciale		5 700 000.—
			Compte de profits et pertes:		
			Bénéfice de l'exercice	762 541.47	
			Report de l'exercice précédent	64 712.62	827 254.09
		<u>141 082 267.97</u>			<u>141 082 267.97</u>
Détail des titres			Cautionnements fournis		174 236.—
Obligations suisses:	Fr.	Fr.			
Confédération		231 800.—			
Cantons et communes		635 100.—			
Banques		1 861 200.—			
Sociétés financières		251 300.—			
Entreprises industrielles		207 000.—			
Autres		86 530.—			
		<u>3 272 930.—</u>			
Charges			Comptes de profits et pertes de l'exercice 1982		Produits
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		6 442 570.33	Intérêts créanciers		17 561 313.53
Commissions		1 549 565.40	Commissions		393 381.25
Organes de la banque et personnel		2 794 117.50	Produits des titres		156 931.27
Contributions aux institutions de prévoyance		266 729.27	Produits divers		715 357.12
Frais généraux		3 944 519.74			
Impôts et taxes		242 616.45			
Amortissements et provisions		2 824 323.01			
Bénéfice net de l'exercice		762 541.47			
		<u>18 826 983.17</u>			<u>18 826 983.17</u>



**5 3/8 % Anleihe 1983-1991
von SFr. 70 000 000.-**

**DG BANK
Finance Company B.V.
(Amsterdam, Niederlande)**

Sichergestellt durch eine Festgeldanlage bei der DG BANK Deutsche Genossenschaftsbank

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom
8. bis 14. April 1983, mittags
zur öffentlichen Zeichnung auf. Der Erlös dieser Anleihe ist für das langfristige internationale Geschäft der DG BANK Deutsche Genossenschaftsbank bestimmt.

Die wichtigsten Bedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz 5% p.a.
Emissionspreis 99,75% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit 8 Jahre fest
Vorzugs ab 1988 mit degressiven Prämien ab 100% % gestattet
Rückzahlung
Stückung Inhaberprioritäten von SFr. 5000.- und SFr. 100 000.- nom.
Steuern gemäss den zur Zeit geltenden schweizerischen Gesetzesbestimmungen wird die eidgenössische Verrechnungssteuer auf den Zinsen dieser Anleihe nicht erhoben
Liberalisierung 5. Mai 1983
Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne vorgesehen.

Die Zeichnungen werden von allen schweizerischen bzw. liechtensteinischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen:

Handelsbank N.W. Bank von Esat & Cie AG Banca del Gottardo Banque Privée S.A. La Roche & Co. Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank Banca della Svizzera Italiana Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A. Wirtschafts- und Privatbank	Bank Europ. Genossenschaftsbanken (Gruppe westeuropäischer Volks- und Raiffeisenbanken)
Aarg. Hypotheken- und Handelsbank Banque Vaudoise de Crédit Bank in Gossau Bank in Menziken Bank vom Linthgebiet Basellandschaftl. Hypothekenbank	EKO Hypothekar- und Handelsbank Luzerner Landbank AG Banque Romande Banque de l'Union Europ. en Suisse S.A. Bank in Liechtenstein AG

Valoren-Nummer: 535 010

IVF

**Internationale Verbandstoff-Fabrik
Schaffhausen**

**Einladung zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Dienstag, den 26. April 1983, 10.30 Uhr, im Stadttheater Schaffhausen.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1982.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Stimmberichtig sind die am 8. April 1983 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Bis zum 26. April 1983 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Die Aktionäre erhalten in den nächsten Tagen eine persönliche Einladung zur Generalversammlung, ferner den Geschäftsbericht für das Jahr 1982 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle.

Neuhausen am Rheinfluss, den 8. April 1983

Der Verwaltungsrat

Parkhaus AG, Winterthur

**Einladung zur
15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

am Mittwoch, 27. April 1983, 17 Uhr, Hotel Krone, 1. Stock, Winterthur.

Traktanden:

1. Begrüssung, Jahresbericht des Präsidenten.
2. Jahresrechnung 1982 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 14. bis 27. April 1983 bei Rechtsanwalt Dr. Franz Scheibler, Stadthausstrasse 39, 8402 Winterthur, 1. Stock, während der Bürozeit zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich am Saaleingang durch Vorweisung der Aktien oder eines bis zum 28. April 1983 gültigen Depotscheines einer Bank über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Winterthur, den 8. April 1983

Parkhaus AG, Winterthur.
Der Verwaltungsrat

Verkehrsbetriebe Betten-Bettmeralp AG

**Einladung zur
32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 23. April 1983, um 14 Uhr, im Bergrestaurant Bettmerhornschutler.

Traktandenliste:

1. Begrüssung.
2. Protokoll.
3. Abnahme Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1982.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Änderung Art. 2 der Statuten.
9. Beteiligung am Aktienkapital der Sport- und Erholungszentrum Betten-Bettmeralp AG, Betten.
10. Varla.

Die Bilanz und Jahresrechnung 1982 sowie der Bericht der Kontrollstelle und ebenso die beantragte Änderung von Art. 2 der Statuten liegen 10 Tage vor der Versammlung am Sitz der Gesellschaft in Betten Dorf sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Brig und Bettmeralp, zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Aktionären durch die Schweizerische Bankgesellschaft, in Brig, zugestellt und ebenso der Änderungsantrag von Art. 2 der Statuten.

Aktionäre können durch einen anderen Aktionär vertreten werden (Art. 13 der Statuten).

Eintrittskontrolle ab 13.30 Uhr beim Eingang des Bergrestaurants Bettmerhornschutler.

Betten, den 30. März 1983

Der Verwaltungsrat
Der Präsident: E. Kronig
Der Aktuar: M. Imhof

Sportbahnen AG, St. Stephan

**Einladung zur
11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, 23. April 1983, um 13.30 Uhr, im Restaurant Chemi-Stube Längenbrand, St. Stephan.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1982.
2. Vorlage und Abnahme:
 - a. Jahresbericht;
 - b. Gewinn- und Verlustrechnung;
 - c. Bilanz;
 - d. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Orientierungen.
5. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle und der Jahresbericht liegen ab 10. April 1983 am Sitz der Gesellschaft (beim Präsidenten) zur Einsicht auf.

Der Eintritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich. Das Stimmmaterial kann am 23. April 1983, ab 12.45 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage einer Depotbescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, im Restaurant Chemi-Stube bezogen werden.

Vor der Generalversammlung geben wir den Aktionären Gelegenheit, die Anlagen zu besichtigen:

Tagesprogramm:

ab 10 Uhr	Tag der offenen Tür Besichtigung Skihaus Längenbrand und der übrigen Anlagen
13.30 Uhr	11. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
ca. 15 Uhr	Ton-Dia-Schau und Fotos präsentiert von Beat Radelfinger
anschliessend	Zvierl

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Bankgesellschaft

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 7. April 1983 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1982 auf

Fr. 100.- pro Inhaberaktie
Fr. 20.- pro Namenaktie und
Fr. 4.- pro Partizipationsschein

festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 11. April 1983, unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer, gegen Einreichung des Coupons Nr. 73 der Inhaberaktien bzw. des Dividendenscheines der Namenaktien bzw. des Coupons Nr. 7 der Partizipationsscheine bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Zürich, 7. April 1983
Der Präsident: Dr. Robert Holzach



Crédit foncier vaudois
caisse d'épargne cantonale
garantie par l'Etat
Union des banques cantonales



L'assemblée générale des actionnaires

du Crédit foncier vaudois est convoquée pour le
jeudi 28 avril 1983,
à 15 h., au Palais de Beaulieu, corps principal, salle de cinéma, 2e étage, à Lausanne.
(Feuille de présence dès 14 h. 15.)

Ordre du jour:

1. Allocution présidentielle.
2. Elections statutaires:
 - a. renouvellement du mandat des membres du conseil général, série sortante en 1983;
 - b. élection d'un nouveau membre du conseil général, série sortante en 1985;
 - c. élection de deux nouveaux membres du conseil général, série sortante en 1987.
3. Exposé du directeur général.
4. Divers.

Le droit d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter s'établit par le dépôt des actions au siège central ou dans les agences, au plus tard le jeudi 21 avril 1983 à midi.

Lausanne, le 8 avril 1983

Le président du conseil général:
C. Perey, conseiller d'Etat

Société d'Équipement sportif de Zinal SA Piscine les Erables

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 13 avril 1983, à 16 h., en la grande salle du Flotel les Erables, à Zinal.

Ordre du jour:

1. Lecture et approbation du protocole de la dernière assemblée.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1981/1982.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation du rapport de gestion, des comptes, du rapport de l'organe de contrôle et décharge aux administrateurs.
6. Modification des tarifs.
7. Réfection du local du chlore.
8. Nomination de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Conseil d'administration

Crédit foncier vaudois
caisse d'épargne cantonale
garantie par l'Etat
Union des banques cantonales



Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 28. April 1983,
Im Hauptgebäude des Palais de Beaulieu, Kinosaal, 2. Stock, in Lausanne.
(Teilnehmerliste ab 14.15 Uhr.)

Traktanden:

1. Präsidialansprache.
2. Wahlen:
 - a. Wiederwahl der 1983 ausscheidenden Mitglieder des «conseil général»;
 - b. Wahl eines neuen Mitgliedes in die 1985 ausscheidende Gruppe;
 - c. Wahl von zwei neuen Mitgliedern der 1987 ausscheidenden Gruppe.
3. Vortrag des Generaldirektors.
4. Verschiedenes.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bis 21. April 1983, mittags, am Hauptsitz oder in einer der Agenturen zu hinterlegen.

Lausanne, den 8. April 1983

Der Präsident des «conseil général»:
C. Perey, Staatsrat

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.



DIVIDENDE 1982

Conformément à la décision de l'Assemblée générale du 7 avril 1983, le dividende de l'exercice 1982 est payable sans frais, à partir du 8 avril 1983, auprès de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich, selon les modalités suivantes:

Par action de Fr. 100.- de valeur nominale contre remise du coupon No 10

Montant brut Fr. 15.-
(- 35% impôt fédéral anticipé)

No de valeur: 131 430

Société des Eaux de l'Arve, à Vessy (Veyrier)

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 20 avril 1983, à 11 h., à la Fédération des Syndicats Patronaux, rue de St-Jean 98, 1er étage, salle E, Genève.

Ordre du jour:

- Echéance des concessions
Offre de rachat par l'Etat
1. Rapport du conseil d'administration.
 2. Discussion.
 3. Vote sur les conclusions du dit rapport.

Le rapport du conseil d'administration sera mis à la disposition des actionnaires au siège de la société à l'Usine de Vessy, ainsi que chez Messieurs Lombard Odler & Cie, rue de la Corratelle 11, Genève, dès le 8 avril 1983.

Les cartes d'admission à cette assemblée doivent être retirées chez MM. Lombard Odler & Cie d'ici au 15 avril 1983.

Genève, le 23 mars 1983

Le conseil d'administration

Casteldavesco SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

martedì 26 aprile 1983, alle ore 15, presso lo Studio legale Tettamanti-Spiess e Associati, via Pioda 9, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1982.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto dell'amministrazione e il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso lo Studio legale Tettamanti-Spiess e Associati, a partire dal 18 aprile 1983.

Lugano, l'11 marzo 1983

Casteldavesco SA

Industria Nacional de Relojes Suizos SA Inresa, Mexico

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

29 avril 1983, à Reforma 398, Mexico DF.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1982.
2. Comptes 1982 et rapport de l'organe de contrôle.
3. Décision sur les résultats de l'exercice 1982.
4. Projet d'augmentation du capital.
5. Nomination du conseil d'administration et des commissaires aux comptes.

Les actionnaires désirant participer à cette assemblée générale sont tenus de déposer leurs actions au siège de la société ou dans une banque, au moins 48 heures avant l'assemblée.

La société sera informée des dépôts d'actions effectués ainsi que du nom de la personne participant à l'assemblée générale, au moins 24 heures avant l'assemblée, afin d'établir les autorisations d'entrée correspondantes.

Cuauhtlan (Mexico), le 28 mars 1983

Le président du conseil d'administration:
Joseph A. Holzer

Castleholding SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

martedì 26 aprile 1983, alle ore 15.30, presso lo Studio legale Tettamanti-Spiess e Associati, via Pioda 9, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1982.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto dell'amministrazione e il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso lo Studio legale Tettamanti-Spiess e Associati, a partire dal 18 aprile 1983.

Lugano, l'11 marzo 1983

Castleholding SA

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA

Wir suchen einen jüngeren

Buchhalter

mit abgeschlossener Bank- oder kaufmännischer Lehre und EDV-Kenntnissen. Idealalter: 23- bis 26jährig.

Die Stelle gibt einem initiativen und zuverlässigen Mitarbeiter Gelegenheit, sich in das Finanzwesen einer Notenbank einzuarbeiten und seine EDV-Kenntnisse zu entwickeln.

Eintritt: sofort oder nach Übereinkunft

Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen, inkl. Personalrestaurant für das Mittagessen. Schweizer Bürger richten Ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an

Direktion, Schweizerische Nationalbank, 3003 Bern.

Privatdetekteil

empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge

DHB - Basel
Sicherheitsdienst

Tel. 061 22 78 11

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979-1981

Im April 1982 erschien ein Sonderheft Nr. 94 der «Volkswochen» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Betriebsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeitgeberkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Der Text des Sonderheftes ist geschlechtspezifisch.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Vorkaufzahlungen sind erbeten auf Postfachkonto 30-620, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelheftes anzubringen.

Schweizerische Bankgesellschaft

Kapitalerhöhung 1983

von Fr. 1 400 000 000 auf Fr. 1 515 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 7. April 1983 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der gemäss Bankengesetz erforderlichen eigenen Mittel, das Grundkapital um Fr. 115 Millionen auf Fr. 1 515 Millionen zu erhöhen.

Die Kapitalerhöhung wird wie folgt durchgeführt:

— Ausgabe von 190 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 500 Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 1000.- pro Aktie.

Diese neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen zu den im Bezugsangebot aufgeführten Bedingungen zur Zeichnung angeboten.

Die Inhaberaktien, die über die Anzahl der für das Bezugsrecht der Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen benötigten Titel hinaus geschaffen wurden, um im Hinblick auf spätere Kapitaltransaktionen einen runden Betrag an Aktienkapital zu erhalten, werden von einem der Bank zu bezeichnenden Dritten zum Ausgabepreis gezeichnet. Sie werden anschliessend bestmöglich über den Markt verkauft werden.

Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. Januar 1983 dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 75 und ff. versehen.

— Ausgabe von 200 000 neuen, auf den Namen lautenden und vinkulierten Aktien von je Fr. 100 Nennwert zu pari unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen. Diese neuen Aktien sind für die Ausgabe von Wandel- oder Optionsanleihen in Schweizerfranken oder Fremdwährungen, respektive für Übernahmen oder Plazierungen, reserviert.

Alle neuen Aktien sind auf den Tag der vorerwähnten ordentlichen Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt worden.

Die Kotierung der neuen Inhaber- und Namenaktien in den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne, Bern, Neuenburg und St. Gallen wird beantragt werden.

Bezugsangebot

Die 190 000 neuen Inhaberaktien unserer Bank werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. Je 15 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert oder 75 bisherige Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert oder 375 bisherige Partizipationsscheine von je Fr. 20 Nennwert berechtigen zur Zeichnung einer neuen Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert.
2. Der Bezugspreis beträgt Fr. 1000.- netto je Aktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.
3. Das Bezugsrecht ist bis spätestens

Donnerstag, 21. April 1983
beim Sitz unserer Bank in Zürich oder bei einer unserer schweizerischen Niederlassungen durch

Einreichung der nachstehend erwähnten Coupons bzw. Bezugsrechtsausweise und unter Verwendung des dafür vorgesehenen Bezugscheines auszuüben.

4. Bezugsrechtsnachweise:

- a) Coupon Nr. 74 der Inhaberaktien
 - b) Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien
- Die Bezugsrechtsausweise werden den eingetragenen Namenaktionären zugestellt, sofern die Dividendenadresse nicht auf eine Bank lautet.

c) Coupon Nr. 8 der Partizipationsscheine.

Die Bezugsrechte der drei Kategorien können miteinander kombiniert werden. Dabei verkörpert ein Coupon ab Inhaberaktie 25 Bezugsrechte, ein Bezugsrechtsausweis ab Namenaktie 5 Bezugsrechte und ein Coupon ab Partizipationsschein 1 Bezugsrecht.

5. **Bezugsrechtshandel:** Für die Bezugsrechte findet kein offizieller Handel statt. Käufe und Verkäufe von Bezugsrechten werden auf der Basis des Schlusskurses der Inhaberaktie vom 21. April 1983 (abzüglich Bezugsrecht) abgerechnet.

6. **Ex-Notierung:** Die Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine werden ab 22. April 1983 an den Börsen ex-Anrecht notiert.

7. Die Liberierung der neuen Inhaberaktien hat bis zum 10. Mai 1983 zu erfolgen.

8. Die neuen Inhaberaktien werden so bald als möglich abgeliefert.

9. Die neuen Inhaberaktien sind nicht unter dem «United States Securities Act of 1933» registriert worden. Sie dürfen daher in den Vereinigten Staaten von Amerika und ihren Hoheitsgebieten weder direkt noch indirekt angeboten oder verkauft werden. Auch dürfen diese Titel keinen Personen (einschliesslich Gesellschaften), die Bürger der Vereinigten Staaten und ihrer Hoheitsgebiete sind oder deren Domizil sich dort befindet, direkt oder indirekt angeboten oder verkauft werden.

10. Anpassung der Options- bzw. Wendelpreise

Die neuen Options- bzw. Wendelpreise für die noch nicht ausübten Optionen bzw. die noch nicht gewandelten Obligationen der folgenden Anleihen werden so rasch als möglich in der Presse bekanntgegeben:

- 6¼% nachrangige Optionsanleihe 1981-90 unserer Bank
- 5¼% nachrangige Optionsanleihe 1982-91 unserer Bank
- 4¼% nachrangige Wandelanleihe 1982-90 unserer Bank
- 4½% US\$ Wandelanleihe 1977-87 Union de Banques Suisses (Luxembourg) SA, Luxembourg
- 5 % US\$ Wandelanleihe 1979-89 Union Bank of Switzerland (Panama) Inc., Panama

Zürich, 8. April 1983

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Robert Holzach



Valoren-Nummern:
Inhaberaktien (bisherige und neue) 138001
Namenaktien 138002
Partizipationsscheine 138003

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numéroteur
Datumstempel

A. Amman SA/AG 1700 Fribourg
Pérolles 33 Tel. 037 22 10 29

Ihre

Kataloge, Musterbücher
Preislisten
Bildkalender usw.
mit Ringmechanik, Drahtspiralen, WIRO, Nylon-Spiralen oder Plastic-Rücken bindet punktförmlich

Bäschlin + Co AG 8008 Zürich
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen, Hammersli, 20, Tel. 01-55 56 44

Kapitalanlage

Transportbetrieb sucht zur Erweiterung des Wagenparkes Fr. 100 000.- bis Fr. 200 000.- als Darlehen oder in Partizipationsscheinen.

Nebst geregelt Zins noch weitere Vergünstigungen. Ausländisches Kapital angehenm.

Offerten unter
Chiffre F 093-552 115
an Publicitas, 4010 Basel.

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG

Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 652 58

Lohnkosten senken!

Arbeitszeit erfassen mit der Stempeluhr für
Fr. 985.-

Orma AG
Gutstrasse 86
8055 Zürich
Tel. 01 463 05 75

Annulation

Le carnet d'épargne no 102.679.70, délivré par la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si le carnet d'épargne n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy.

Banque Cantonale du Jura

Annulation

Le carnet d'épargne no 102.920.81, délivré par la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si le carnet d'épargne n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy.

Banque Cantonale du Jura

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Wir übernehmen gegen bar laufend

Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 34, 6210 Sursee
Postfach 524, Tel. 045 21 21 01/02
Telex 868 301

Wohngenossenschaft Stampgarten Chur

Einladung zur 73. Generalversammlung

Freitag, den 29. April 1983, abends 20.15 Uhr, im Bahnhofbuffet 1. Klasse, Chur.

Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1982.
2. Jahresbericht und Rechnung 1982.
3. Revisorenbericht und Entlastung der Verwaltung.
4. Vorschlag 1983.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes und Umfrage.

Die Jahresrechnung liegt bei unserer Kasslerin, Frau Heidi Singer, Montaltrasse 7, 7000 Chur, zur Einsicht auf.

Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern

Die Aktionäre werden hiermit zur

84. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 21. April 1983, 11 Uhr, im Hotel Bellevue Palace, Kochergasse, Bern, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle und Abnahme der Jahresrechnung; Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1983.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind ab heute am Sitz der Gesellschaft, Rehgasse 79, 3018 Bern, zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Eintrittskarten können bis spätestens Freitag, 15. April 1983, angefordert werden.

Bern, den 8. April 1983

Der Verwaltungsrat